

BLAUPUNKT

Quick User Guide

Mobile phone FL 01



Enjoy it.

Contents

1. Safety	1
2. Product specifications	2
3. Getting Started	3
3.1. <i>Insert a SIM card</i>	3
3.2. <i>Insert a memory card</i>	3
3.3. <i>Insert battery</i>	3
3.4. <i>Remove the battery</i>	3
3.5. <i>Charging the battery</i>	4
3.6. <i>Security settings</i>	4
4. Use this unit.....	5
4.1. <i>Power On/Off</i>	5
4.2. <i>Make a call</i>	5
4.3. <i>Receive call</i>	5
5. Menu functions	5
5.1. <i>Names</i>	5
5.2. <i>Camera</i>	6
5.3. <i>Messaging</i>	6
6. Declaration of Conformity	7

1. Safety

Emergency call

Dial 112 in any country in an emergency. Note: Due to the nature of the wireless network, the emergency call is not always guaranteed.

Please read the safety instructions carefully, as ignoring it may be dangerous or illegal.

The owner of the device is responsible for the use of this appliance.

Explosion hazards and restricted areas

Turn off the device in explosion hazardous areas. Sparks in such places may lead to an explosion or fire that may result in serious injury or death. Turn off the device at gasoline or gas filling stations, especially near the fuel pumps. Follow the instructions strictly in locations such as fuel tanks, chemical plants, and explosive substances.

Road safety

Observe the local laws and regulations regarding smartphone usage while driving. If you make a phone call while driving, observe the following rules: Focus on driving to become aware of traffic conditions; If the device has a hands-free function, use handsfree. If the traffic situation requires, stop the car before you pick up the phone.

Interference

Do not switch on the device, where it is prohibited to use a mobile phone or to interfere with radio waves.

Qualified service

The product can only be repaired by a qualified person.

Charger, battery and other accessories

Only use a battery, charger and other accessories approved by the manufacturer. Do not connect incompatible products.

Hearing protection

To avoid hearing loss, do not listen to music or radio for a long time at high volume.

Water resistance

The appliance is not waterproof, so keep it dry.

Use environment

The device complies with the recommended emission values for radio waves when kept at a minimum distance of 1.5 cm from the ear. When carrying the phone in a case, belt clip or holder, make sure that it does not contain metal and that the phone is slightly distracted from the body. When using other accessories, it is not possible to operate in accordance with radio frequency guidelines. If you do not use a case and do not hold the phone on your ear, keep it at least 2.5 cm away from your body, especially during data transfer.

2. Product specifications

Power Supply Features:

- Input: (AC), 100-240V, 50/60HZ 0.15A
- Output: (DC), 5V, 600 mA

Battery Type and Voltage:

- Li-ion battery, 3.7 V, 900 mAh

Network type:

- GSM 900/1800 MHz

SAR values:

- 1800 MHz: 0.486 W/Kg; 900 MHz: 0.487 W/Kg (Head)
- 1800 MHz: 0.917 W/Kg; 900 MHz: 0.708 W/Kg (Body)

Note: Actual operating conditions depend on local conditions, network environment, and user habits.

3. Getting Started

3.1. Insert a SIM card

To use your phone, you need to insert a valid SIM card to connect to the GSM network.

To avoid missing or damaged the contents of the SIM card, please DO NOT hold the metal part of the SIM card with your hands free and keep it away from electromagnetic devices. If the SIM card is damaged, it can not be connected to the GSM network. Before inserting or removing the SIM card, make sure that the device is turned off and removed from the back of the device.

Note: Locate the SIM card slot on the back of the device and in the direction of the signal, with the collisions slide the card.

3.2. Insert a memory card

The internal memory of the device is 32 MB. You need to insert a memory card to store multiple multimedia files (such as photos, music) or send and receive MMS. The memory card is not part of the basic package. Up to 16GB memory cards can be used. Slide in the memory card with the chip part down in the bay with the memory card slot.

3.3. Insert battery

To insert the battery, slide the back cover down and remove it. Align the gold-colored contacts of the battery with the contacts on the device and gently snap the battery into its place. Replace the back of the device.

With the recess on the top two sides of the battery holder, you can unplug the battery if you want to remove it.

3.4. Remove the battery

To remove the battery, turn off the device, remove the cover, and then remove the battery.

Note: Please remove the battery when it is switched off, as it may

cause abnormal operation.

3.5. Charging the battery

Connect the charger to the appliance and plug the other end into the socket. Flashing the battery icon indicates that charging is in progress. When the flash fades, charging is complete.

During charging, the battery and charger may become warm.

Charger operating temperature is between 0 ° C and 50 ° C. Do not use if the temperature falls outside this range.

For safety reasons, use only the manufacturer's approved charger. Use of an improper charger may result in a warranty.

3.6. Security settings

- PIN code

The PIN code protects the SIM card from an unauthorized user. The PIN is provided by a network service provider, along with a SIM card. Carefully enter a PIN code, after 3 incorrect attempts a SIM card will be locked and an unlock PUK code will be entered. Please contact your service provider for more information.

- PUK code

The PUK code is required to unblock the PIN code. The PUK (Personal Unblocking Code) code is provided by the network service provider along with the SIM card. Keep your PUK code in a safe place, do not discard it. If you have lost it, contact your network service provider.

If the SIM card is locked, the device asks for a PUK code. You have 10 attempts to enter the correct PUK code, after the incorrect code 10, your SIM card may be permanently locked.

Phone password

The phone password can be a 4-8-digit code that protects your device from unauthorized use.

The factory default password is "1234". When the feature is active, the phone asks for this code every time you turn it on. To protect your privacy, change the default password (Menu> Security>

Change Phone Password) as soon as possible. Set a password you can easily remember.

4. Use this unit

4.1. Power On/Off

Press and hold the Power button to turn on the power. If PIN code is required, enter the PIN code (detailed description in the previous sections).

In Standby mode, press and hold the Power button to turn off the device

4.2. Make a call

In Idle mode, enter the phone number with area code, in international format. To correct, press the <Delete> (right) button. To dial, press the call key or Options> Call. The name and phone number you have dialed are displayed on the screen. As soon as the call is made, a counter is displayed below the phone number, which measures the call time.

4.3. Receive call

To answer a call, press the call key or Answer (left soft key)>. To mute the incoming call, press <Silent mode> (right soft key).

To reject the call, press <Reject> (after mute) or end (call end key).

5. Menu functions

5.1. Names

In Idle mode, enter the phone number and select (left) Options> Add to Names> Add as new name.

Select the storage (SIM or phone) where the phone number is saved.

Enter contact details: name, phone number.

To save, press the Save (Left) soft key.

Or: In Menu mode, select Names> Options> New.
Select storage space and enter the contact details.

5.2. Camera

In Menu mode, select Camera to open the camera.

- Point the lens towards the object and adjust the image.
- Take the photo with the middle navigation key.

Options> Camera> Options> Settings→ you can set the image to automatically save the image. The image is saved in JPG format.

Attention! To save images automatically, a memory card is required.

5.3. Messaging

Message service is a network-dependent service that allows you to send and receive SMS. For more information, contact your network provider.

SMS sending

In Menu mode, select Message> Write message.

- To send a text message, select New SMS.
- To enter the recipient, enter the phone number to which you want to send the message to the top line.
- Enter the message text.
- To insert a name / phone number, press <Options> (left) and select Add contact information. From the phonebook, select the contact you want to paste using the navigation buttons, and then press the OK button.
- To resend, press Options (left) again, select Send or press (center) navigation key.

MMS sending

Attention! To use multimedia messages, insert the memory card (not part of the basic package).

In Menu mode, select Message> Write message.

- To send a multimedia message, select New MMS.
- To enter the recipient, go to Options> Add recipient and enter the phone number to which you want to send the message.
- To resend, press Options (left) again and select Send.

Incoming messages

You can store received messages on your device or on the SIM card and access it.

When you receive a message, a beep or vibration (as previously configured in the menu) will alert you to this, or a graphic will appear on the display. Press the left soft key [View] or OK to view the message, and the right soft key to return to the SMS menu to read other incoming messages.

6. Declaration of Conformity

The Blaupunkt FL 01 is compliant with the essential requirements and relevant provisions of RoHS Directive 2014/53 / EU and 2011/65 / EU. To view the Declaration of Conformity, please contact us at the following e-mail address:

info@blaupunkt-mobile.eu



Import: HTM Mobile Kft.

1118 Budapest, Dayka Gábor street 3. HUNGARY

For detailed instructions on how to use this product, please visit our website: www.htmmobile.hu or www.blaupunkt.com

Anleitung für Schnelleinstellung Mobiltelefon FL 01

Inhaltsverzeichnis

1. Sicherheit.....	2
2. Technische Daten des Geräts	3
3. Erste Schritte	4
3.1 SIM-Karte einlegen	4
3.2 Speicherkarte einlegen	4
3.3 Akku einlegen	4
3.4 Akku herausnehmen.....	5
3.5 Akku aufladen.....	5
3.6 Sicherheitscode.....	5
4. Die Benutzung des Geräts	6
4.1 Ein- und Ausschalten	6
4.2 Anruf tätigen	7
4.3 Erhalten Sie einen Anruf.....	7
5. Menüfunktionen	7
5.1 Namen	7
5.2 Kamera.....	7
5.3 Nachrichten	8
6. Konformitätserklärung.....	9

1. Sicherheit

Notruf

Wählen Sie 112 in einem beliebigen Land im Notfall. Hinweis: Aufgrund der Art des drahtlosen Netzwerks ist der Notruf nicht immer gewährleistet.

Lesen Sie bitte diese Sicherheitsvorschriften sorgfältig durch. Die Nichtbeachtung dieser Vorschriften kann gefährlich, oder sogar illegal sein.

Der Besitzer des Geräts ist verantwortlich für die Benutzung des Geräts.

Gebiete mit Einschränkung

Schalten Sie das Gerät aus, wenn die Benutzung eines Mobiltelefons nicht erlaubt ist, oder wenn es Interferenz oder Gefahr verursachen kann, zum Beispiel in Flugzeugen, Krankenhäusern, in der Nähe von medizinischen Geräten, Treibstoff, Chemikalien oder Sprenggebiet. Halten Sie die Vorschriften auf diesen Gebieten ein.

Sicherheit im Straßenverkehr

Halten Sie die örtlichen Gesetze und Regeln ein. Benutzen Sie das Telefon während der Fahrt nicht, die Wichtigste ist die Sicherheit im Straßenverkehr.

Interferenz

Drahtlose Geräte können bei Interferenz empfindlich sein, und es beeinflusst ihre Leistung.

Service

Das Gerät darf nur durch qualifizierten Personen repariert werden.

Ladegerät, Akku und andere Zubehöre

Verwenden Sie nur durch den Hersteller zugelassene Akkus, Ladegeräte und andere Zubehöre. Inkompatible Produkte nicht anschließen.

Hörschutz

Um Hörschäden zu vermeiden hören Sie nicht über einen längeren Zeitraum Musik, Radio mit hoher Lautstärke.

Wasserdichtheit

Das Gerät ist nicht wasserdicht, deshalb trocken halten.

Benutzungsumgebung

Das Gerät entspricht den empfohlenen Werte der Radiowellen, wenn man es min. 1,5 cm entfernt von den Ohren hält. Wenn Sie das Telefon in Telefentasche, mit Gürtelschnalle oder auf einen Halter tragen, achten Sie darauf, dass diese kein Metall beinhalten und durch diese Sachen das Telefon ein wenig von Ihrem Körper fern gehalten wird. Bei Benutzung von anderen Zubehören kann die Funktion entsprechend dem Radiofrequenzsprinzip nicht gesichert werden. Wenn Sie keine Telefentasche benutzen und das Telefon nicht zu den Ohren halten, halten Sie das Gerät mindestens 2,5 cm entfernt von Ihrem Körper, besonders im Fall von Datenübertragung.

2. Technische Daten des Geräts

Netzteil:

- Eingang: (AC), 100-240V, 50/60HZ 0.15A
- Ausgang: (DC), DC 5V, 600 mA

Akkutyp und Spannung:

- Li-Ion Akku, 3.7 V, 900 mAh

Netz:

- GSM 900/1800 MHz

SAR Wert:

- 1800 MHz: 0.486 W/Kg; 900 MHz: 0.487 W/Kg (Kopf)
- 1800 MHz: 0.917 W/Kg; 900 MHz: 0.708 W/Kg (Körper)

Hinweis: Die tatsächlichen Funktionsbedingungen hängen von den

örtlichen Verhältnissen, der Netzumgebung und dem Gebrauch ab.

3. Erste Schritte

3.1 SIM-Karte einlegen

Für die Verwendung des Telefons müssen Sie zuerst eine gültige SIM-Karte einlegen, wodurch Sie das GSM –Netzwerk erreichen können.

Um das Verschwinden und Beschädigung des Inhaltes der SIM-Karte zu vermeiden berühren Sie bitte den Metallteil der SIM-Karte mit der Hand NICHT, und halten Sie es fern von elektromagnetischen Geräten. Wenn die SIM-Karte beschädigt wird, kann man das GSM-Netzwerk nicht erreichen. Vor dem Einlegen und Entfernen der SIM-Karte muss man das Gerät ausschalten und die rückseitige Abdeckung entfernen.

Hinweis: suchen Sie die Öffnung der SIM-Karte auf der Rückseite des Geräts und schieben Sie die Karte entsprechende des Zeichens ein. Bei dem Einsetzen müssen Sie darauf achten, dass der Chip nach unten zeigt und achten Sie auch auf die richtige Richtung.

3.2 Speicherkarte einlegen

Der interne Speicher des Geräts beträgt 32 MB. Sie müssen eine Speicherkarte einlegen, um mehrere Multimedia-Dateien (z. B. Fotos, Musik) zu speichern oder MMS zu senden und zu empfangen. Die Speicherkarte gehört nicht zum Basispaket. Bis zu 16 GB Speicherkarten können verwendet werden. Schieben Sie die Speicherkarte bis zum Anschlag mit dem Chip-Teil nach unten in den Schacht mit dem Speicherkartensteckplatz.

3.3 Akku einlegen

Schieben Sie zum Einlegen der Batterie die hintere Abdeckung nach unten und entfernen Sie sie. Richten Sie die goldfarbenen Kontakte der Batterie mit den Kontakten am Gerät aus und lassen

Sie die Batterie vorsichtig einrasten. Ersetzen Sie die Rückseite des Geräts.

Mit der Aussparung an den beiden oberen Seiten des Batteriehalters können Sie den Akku herausziehen, wenn Sie ihn entfernen möchten.

3.4 Akku herausnehmen

Zum Entfernen des Akkus schalten Sie das Gerät aus, entfernen Sie die Abdeckung, nehmen Sie den Akku von oben heraus.

Hinweis: wenn Sie den Akku herausnehmen, können die in dem Gerät und auf der SIM-Karte gespeicherte Einstellungen verloren gehen.

Entfernen Sie den Akku nur bei ausgeschaltetem Zustand, sonst kann es zu Fehlfunktion führen.

3.5 Akku aufladen

Schließen Sie das Ladegerät an das Gerät an und stecken Sie das andere Ende in die Steckdose. Ein blinkendes Batteriesymbol zeigt an, dass der Ladevorgang läuft. Wenn der Blitz ausblendet, ist der Ladevorgang abgeschlossen.

Während des Ladevorgangs können Akku und Ladegerät warm werden.

Die Betriebstemperatur des Ladegeräts liegt zwischen 0 ° C und 50 ° C. Nicht verwenden, wenn die Temperatur außerhalb dieses Bereichs liegt.

Verwenden Sie aus Sicherheitsgründen nur das vom Hersteller zugelassene Ladegerät. Die Verwendung eines falschen Ladegeräts kann zu einer Garantie führen.

3.6 Sicherheitscode

- PIN Code

PIN schützt die SIM-Karte vor unberechtigter Benutzung. Der PIN Code wird durch den Netzwerkanbieter gesichert, zusammen mit

der SIM Karte. Tippen Sie den PIN Code sorgfältig ein, nach 3 falschen Eingaben wird die SIM-Karte gesperrt, zur Auflösung muss man den PUK Code eingeben. Für weitere Informationen kontaktieren Sie bitte den Netzwerkanbieter.

- PUK Code

Den PUK Code braucht man zum Auflösen der PIN-Sperre. PUK (Persönliche Entsperrungsschlüssel) wird durch den Netzwerkanbieter gesichert, zusammen mit der SIM Karte. Halten Sie den PUK Code sicher auf und werfen Sie den nicht aus. Wenn Sie den verloren haben, kontaktieren Sie den Netzwerkanbieter. Wenn die SIM-Karte gespeichert ist, muss man den PUK Code eingeben. Sie haben 10 Möglichkeiten zur Eingabe des richtigen PUK Codes, nach der 10. unrichtigen Eingabe wird die SIM-Karte endgültig gesperrt.

- Telefonpasswort

Das Telefonpasswort kann ein 4- bis 8-stelliger Code sein, der Ihr Gerät vor unbefugter Benutzung schützt.

Das werkseitig voreingestellte Passwort lautet "1234". Wenn die Funktion aktiviert ist, fragt das Telefon bei jedem Einschalten nach diesem Code. Um Ihre Privatsphäre zu schützen, ändern Sie das Standardpasswort (Menü> Sicherheit> Telefonpasswort ändern) so schnell wie möglich. Legen Sie ein Passwort fest, an das Sie sich leicht erinnern können.

4. Die Benutzung des Geräts

4.1 Ein- und Ausschalten

Halten Sie die Power-Taste gedrückt, um das Gerät einzuschalten. Wenn PIN-Code erforderlich ist, geben Sie den PIN-Code ein (detaillierte Beschreibung in den vorherigen Abschnitten).

Halten Sie im Standby-Modus die Ein- / Aus-Taste gedrückt, um das Gerät auszuschalten.

4.2 Anruf tätigen

Geben Sie im Standby-Betrieb die Telefonnummer in der Ortsvorwahl im internationalen Format ein. Um dies zu korrigieren, drücken Sie die Taste <Entf> (rechts). Um zu wählen, drücken Sie die Anruftaste oder Optionen> Anrufen. Der Name und die Telefonnummer, die Sie gewählt haben, werden auf dem Bildschirm angezeigt. Sobald der Anruf getätigt wird, wird unter der Telefonnummer ein Zähler angezeigt, der die Anrufzeit misst.

4.3 Erhalten Sie einen Anruf

Um einen Anruf anzunehmen, drücken Sie die Anruftaste oder Antworten (Softkey links)>. Um den eingehenden Anruf stummzuschalten, drücken Sie <Lautlosmodus> (rechts).

Um den Anruf abzulehnen, drücken Sie <Abweisen> (nach dem Stummschalten) oder beenden Sie das Anrufende.

5. Menüfunktionen

5.1 Namen

Geben Sie im Standby-Betrieb die Telefonnummer ein und wählen Sie (links) Optionen> Zu Namen hinzufügen> Als neuen Namen hinzufügen.

Wählen Sie den Speicher (SIM oder Telefon), in dem die Telefonnummer gespeichert ist.

Geben Sie die Kontaktdaten ein: Name, Telefonnummer.

Um zu speichern, drücken Sie den Softkey Speichern (Links).

Oder: Wählen Sie im Menümodus Namen> Optionen> Neu.

Wählen Sie Speicherplatz und geben Sie die Kontaktdaten ein.

5.2 Kamera

Wählen Sie im Menümodus Kamera, um die Kamera zu öffnen.

- Richten Sie das Objektiv auf das Objekt und passen Sie das Bild an.

- Machen Sie das Foto mit der mittleren Navigationstaste. Optionen> Kamera> Optionen> Einstellungen→ Sie können das Bild so einstellen, dass das Bild automatisch gespeichert wird. Das Bild wird im JPG-Format gespeichert.

Achtung! Um Bilder automatisch zu speichern, ist eine Speicherkarte erforderlich.

5.3 Nachrichten

Der Nachrichtendienst ist ein netzwerkabhängiger Dienst, mit dem Sie SMS senden können. Wenden Sie sich an Ihren Netzwerkanbieter, um weitere Informationen zu erhalten.

SMS Nachricht senden

Wählen Sie im Menümodus Nachricht> Nachricht schreiben.

- Um eine Textnachricht zu senden, wählen Sie Neue SMS.
- Um den Empfänger einzugeben, geben Sie die Telefonnummer ein, an die Sie die Nachricht in die oberste Zeile senden möchten.
- Geben Sie den Nachrichtentext ein.
- Um einen Namen / eine Telefonnummer einzugeben, drücken Sie <Optionen> (links) und wählen Sie Kontaktinformationen hinzufügen. Wählen Sie im Telefonbuch den Kontakt, den Sie einfügen möchten, mit den Navigationstasten aus, und drücken Sie dann die Taste OK.
- Um erneut zu senden, drücken Sie erneut Optionen (links), wählen Sie Senden oder drücken Sie (mittlere) Navigationstaste.

MMS Nachricht senden

Achtung! Um Multimedia-Mitteilungen zu verwenden, legen Sie die Speicherkarte ein (nicht Teil des Basispakets).

Wählen Sie im Menümodus Nachricht> Nachricht schreiben.

- Um eine Multimedia-Mitteilung zu senden, wählen Sie Neue MMS.
- Um den Empfänger einzugeben, gehen Sie zu Optionen> Empfänger hinzufügen und geben Sie die Telefonnummer ein, an die Sie die Nachricht senden möchten, und wählen Sie Kontakte aus Kontakte Kontakte.
- Um erneut zu senden, drücken Sie erneut Optionen (links) und wählen Sie Senden.

Posteingang

Wenn eine neue Nachricht eintrifft, wird eine Warnmeldung auf dem Bildschirm angezeigt. Um die Nachricht anzuzeigen, drücken Sie <Lesen> (linke Softkey).

Um die Nachricht anzuzeigen, wählen Sie Menü> Nachrichten> Posteingang und öffnen Sie die Nachricht, die Sie anzeigen möchten.

6. Konformitätserklärung

Das Gerät Blaupunkt FL 01 erfüllt die grundsätzlichen Vorschriften und Bestimmungen der Richtlinie 2014/53/EU, sowie 2011/65/EU RoHs. Die Konformitätserklärung können Sie unter der folgenden E-Mail Adresse anfordern: info@blaupunkt-mobile.eu.



Importeur: HTM Mobile Kft.

1118 Budapest, Dayka Gábor utca 3.

Die ausführliche Bedienungsanleitung des Geräts finden Sie unter:
www.htmmobile.hu oder www.blaupunkt.com

Stručný návod na obsluhu Mobilný telefón FL 01

Obsah

1. Bezpečnosť	2
2. Technické údaje	3
3. Prvé kroky	4
3.1 Vloženie SIM karty	4
3.2 Vloženie pamäťovej karty	4
3.3 Vloženie batérie	4
3.4 Odstránenie batérie	5
3.5 Nabíjanie batérie	5
3.6 Bezpečnostné kódy	5
4. Používanie zariadenia	6
4.1 Zapnutie – vypnutie	6
4.2 Volanie	6
4.3 Prijatie hovoru	7
5. Menu funkcie	7
5.1 Mená	7
5.2 Kamera	7
5.3 Príspevky	8
6. Vyhlásenie o zhode	9

1. Bezpečnost

Tiesňové volanie

V naliehavých prípadoch vytočte číslo 112 v ktorejkoľvek krajine.

Poznámka: Vzhľadom na povahu bezdrôtovej siete nie je vždy zaručená úspešnosť tiesňového volania.

Prosíme vás, prečítajte si tieto bezpečnostné informácie. Ich nedodržanie môže byť nebezpečné alebo v rozpore s právnymi predpismi.

Majiteľ zariadenia je zodpovedný za používanie zariadenia.

Vypňte tam, kde je používanie prístroje zakázané

V miestach, kde není povoleno používanie mobilných telefonů nebo kde může přístroj způsobit rušení či nebezpečí, například v letadle, v nemocnicích a v blízkosti zdravotnických přístrojů, paliv, chemických látek nebo v místech, kde se provádí odstřely za pomoci trhavín, přístroj vypínejte. V místech s omezeními dodržujte všechny pokyny.

Bezpečnost silničního provozu především

Dodržujte všechny místní zákony. Během jízdy mějte ruce stále volné pro řízení vozu. Při řízení mějte na paměti především bezpečnost silničního provozu.

Rušivé vlivy

Všechny bezdrátové přístroje mohou být citlivé na rušivé vlivy, které mohou ovlivňovat jejich provoz.

Kvalifikovaný servis

Instalovat a opravovat tento výrobek mohou pouze kvalifikované osoby.

Baterie, nabíječky a jiné příslušenství

Používejte pouze baterie, nabíječky a jiné příslušenství schválené společností výrobce k používání s tímto přístrojem. Nepřipojujte nekompatibilní výrobky.

Udržujte prístroj v suchu

Tento prístroj není vodotěsný. Udržujte jej v suchu.

Chraňte si sluch

Chcete-li předejít možnému poškození sluchu, neposlouchejte po dlouhou dobu příliš hlasitý zvuk.

Užívateľské prostredie

Zariadenie spĺňa medzinárodné smernice o vystavení rádiovým vlnám. Neprekračuje odporúčané limity. Držte zariadenie vo vzdialenosti minimálne 1,5 cm od ucha. Keď mobilný telefón nosíte v puzdre, na opasku alebo v držiaku, dbajte na to, aby tieto veci neobsahovali kov a tiež na to, aby telefón bol trošku ďalej od tela. Pokiaľ sa používajú iné ako odporúčané príslušenstvá, výrobca nezaručuje smerniciam vyhovujúce frekvencie. Keď nepoužívate puzdro, držte zariadenie minimálne vo vzdialenosti 2,5 cm od tela, hlavne pri prenose dát.

2. Technické údaje**Typová jednotka:**

- Vstup: AC100-240V, 50/60HZ 0.15A
- Výstup: DC 5V, 600 mA

Typ batérie a napätie:

Batéria Li-ion, 3.7 V 900 mAh

Typ siete:

- GSM 900/1800 MHz

Hodnoty SAR:

- 1800 MHz: 0.486 W/Kg; 900 MHz: 0.487 W/Kg (Hlava)
- 1800 MHz: 0.917 W/Kg; 900 MHz: 0.708 W/Kg (Telo)

Poznámka: Reálne užívateľské podmienky závisia od miestnych podmienok, prostredia siete a od zvyklostí užívateľa.

3. Prvé kroky

3.1 Vloženie SIM karty

Pre používanie telefónu musíte vložiť do zariadenia platnú SIM kartu, pomocou ktorej sa môžete napojiť na GSM sieť. Zariadenie môže užívať iba jednu SIM kartu. Aby ste predišli strate obsahu SIM karty a jej poškodeniu, nechytajte kovovú stranu SIM karty a držte SIM kartu ďaleko od elektronických zariadení. Ak sa poškodí SIM karta, nebude sa dať napojiť na sieť GSM. Pred vložením SIM karty presvedčte sa, či je zariadenie vypnuté. Odstráňte zadný kryt a vyberte batériu.

Poznámka: Nájdite štrbinu určenú pre SIM kartu pod batériou a zasunúť SIM kartu do štrbiny v smere šípky až do nárazníka. Pri vkladaní dávajte pozor, aby plocha s kontaktmi smerovala dole a useknutý roh sa nachádzal na ľavej strane. Telefón je použitý štandardné veľkosti SIM kartu.

Môže sa stať, že vaše zariadenie nebude vedieť požívať starší typ SIM karty. Pre prípad výmeny karty vyhľadajte svojho poskytovateľa služieb.

3.2 Vloženie pamäťovej karty

Vnútorňá pamäť zariadenia je 32 MB. Musíte vložiť pamäťovú kartu na ukladanie viacerých multimediálnych súborov (napríklad fotografií, hudby) alebo odosielania a prijímania správ MMS. Pamäťová karta nie je súčasťou základného balíka. Je možné použiť až 16 GB pamäťových kariet. Posuňte pamäťovú kartu až na doraz s čipovou časťou v zásuvke s otvorom pre pamäťovú kartu.

3.3 Vloženie batérie

Ak chcete vložiť batériu, posuňte zadný kryt nadol a vyberte ju. Zarovnajzte zlaté kontakty batérie s kontaktmi na zariadení a jemne zaistite batériu na miesto. Vymeňte zadnú časť zariadenia. S výrezom na horných dvoch stranách držiaka batérie môžete

batériu odpojiť, ak ju chcete odstrániť.

3.4 Odstránenie batérie

Pred odstránením batérie vypnite zariadenie, zložte kryt a uchopením za hornú časť vyberte batériu.

Poznámka: keď vyberiete batériu, môžu sa stratiť údaje a nastavenia z telefónu a zo SIM karty.

Upozorňujeme vás, aby ste batériu vyberali za stavu „Vypnuté“, lebo sa môže narušiť fungovanie zariadenia, ak sa vyberie batéria počas stavu „Zapnuté“.

3.5 Nabíjanie batérie

Pripojte nabíjačku k spotrebiču a druhý koniec zasunúť do zásuvky. Blikajúca ikona batérie indikuje, že nabíjanie prebieha. Keď blikne blesk, nabíjanie je dokončené.

Počas nabíjania sa batéria a nabíjačka môžu zahriať.

Upozornenie: Prevádzková teplota nabíjačky je medzi 0 ° C a 50 ° C. Nepoužívajte, ak teplota klesne mimo tento rozsah. Z bezpečnostných dôvodov používajte iba schválenú nabíjačku od výrobcu. Použitie nesprávnej nabíjačky môže mať za následok záruku.

3.6 Bezpečnostné kódy

- PIN kód

PIN kód chráni SIM kartu pred neoprávneným užívateľom. PIN kód zabezpečuje sieťový poskytovateľ služieb, spolu so SIM kartou. PIN kód zapisujte do zariadenia veľmi opatrne, po troch pokusoch sa karta SIM odblokuje a pre odblokovanie musíte udať PUK kód. Prosíme vás, spojte sa so svojim poskytovateľom služieb za ďalšie informácie.

- PUK kód

PUK kód slúži na odblokovanie PIN kódu. PUK (osobný odblokovací

kód) poskytuje sieťový poskytovateľ služieb spolu so SIM kartou. Svoj PUK kód uložte na bezpečné miesto, nikdy nevyhadzujte. Keď náhodou dôjde ku strate, spojte sa so svojim poskytovateľom služieb.

Keď SIM karta je zablokovaná, zariadenie si pýta PUK kód. Máte 10 možností – pokusov- na zadanie PUK kódu. Po 10. pokuse sa vaša SIM karta zablokuje natrvalo.

- Heslo telefónu

Heslo telefónu môže byť 4-8-miestny kód, ktorý chráni vaše zariadenie pred neoprávneným použitím.

Predvolené výrobné heslo je "1234". Keď je táto funkcia aktívna, telefón sa pri každom zapnutí pokúša o tento kód. Ak chcete chrániť vaše súkromie, zmeňte predvolené heslo čo najskôr. Nastavte heslo, ktoré si môžete ľahko zapamätať.

4. Používanie zariadenia

4.1 Zapnutie – vypnutie

Stlačením a podržaním tlačidla Napájanie zapnete napájanie. Ak sa vyžaduje kód PIN, zadajte kód PIN (podrobný popis v predchádzajúcich častiach).

Ak chcete vypnúť, v pohotovostnom režime stlačte a podržte tlačidlo Napájanie, aby ste vypli napájanie.

4.2 Volanie

V základnom režime zadajte telefónne číslo v medzimestskom kóde. Ak chcete telefónne číslo uložiť, prejdite na softvérové tlačidlo Možnosti (vľavo) pre položku Pridať do mien. V rámci toho môžete vybrať položku Pridať ako nové meno alebo Pridať k existujúcemu názvu.

V prípade nového pripojenia môže byť zálohovanie vykonané na telefóne alebo na karte SIM. Voľbu potvrdíte stlačením tlačidla Ok. Ak chcete opraviť, stlačte tlačidlo <Delete> (vpravo). Ak chcete

vytočiť, stlačte tlačidlo Hovor alebo Voľby> Hovor.

4.3 Prijatie hovoru

Hovor prijmete stlačením tlačidla Hovor alebo Odpovedať (softvérové tlačidlo doľava)>. Ak chcete stlmiť prichádzajúci hovor, stlačte <Tichý režim> (vpravo).

Ak chcete hovor odmietnuť, stlačte tlačidlo <Odmietnuť> (po vypnutí zvuku) alebo ukončíte hovor.

5. Menu funkcie

5.1 Mená

V základnom režime stlačte ľavé kontextové tlačidlo, čím vstúpíte do hlavnej ponuky a vyberte položku Mená.

Pridajte nový kontakt

V základnom režime zadajte telefónne číslo a vyberte (vľavo) Voľby> Pridať do mien> Pridať ako nové meno.

Vyberte pamäť (SIM alebo telefón), na ktorej je uložené telefónne číslo.

Zadajte kontaktné údaje: meno, telefónne číslo.

Ak chcete uložiť, stlačte softvérové tlačidlo Uložiť (Vľavo).

Alebo: V režime Menu vyberte položku Mená> Voľby> Nové.

Vyberte úložný priestor a zadajte podrobnosti o kontakte.

5.2 Kamera

V režime Menu vyberte fotoaparát a otvorte fotoaparát.

- Nasmerujte šošovku smerom k objektu a upravte záber.
- Fotografujte pomocou stredného navigačného tlačidla.

Voľby> Kamera> Voľby> Nastavenia→ môžete obrázok nastaviť tak, aby automaticky ukladal obrázok. Obraz sa uloží vo formáte JPG.

Varovanie! Ak chcete automaticky ukladať snímky, vyžaduje sa pamäťová karta.

5.3 Príspevky

SMS Poslať správu

V režime Menu vyberte položku Správa> Napísať správu.

- Ak chcete odoslať »textovú správu, vyberte Nová SMS.
- Ak chcete zadať príjemcu, zadajte telefónne číslo, na ktoré chcete správu poslať, na horný riadok. Ak chcete vybrať príjemcu z telefónneho zoznamu, vyberte položku Mená a potom pomocou navigačného tlačidla vyberte požadovaný kontakt. Stlačte stredné navigačné tlačidlo a potom stlačte tlačidlo <OK> po stlačení tlačidla Možnosti (vľavo). Pomocou vyššie uvedených krokov môžete zadať ďalších príjemcov.
- Zadajte text správy.
- Ak chcete vložiť meno / telefónne číslo, stlačte tlačidlo <Voľby> (vľavo) a vyberte položku Pridať kontaktné informácie. V telefónnom zozname vyberte kontakt, ktorý chcete prilepiť, pomocou navigačných tlačidiel a potom stlačte tlačidlo OK.
- Ak chcete znova odoslať správu, stlačte opäť tlačidlo Možnosti (vľavo), vyberte položku Odoslať alebo stlačte (stred) navigačné tlačidlo.

MMS Odoslať správu

Pozor! Ak chcete použiť multimedialné správy, vložte pamäťovú kartu (nie je súčasťou základného balíka).

V režime Menu vyberte položku Správa> Napísať správu.

- Ak chcete odoslať multimedialnú správu, vyberte možnosť Nové správy MMS.
- Ak chcete zadať príjemcu, prejdite na Voľby> Pridať príjemcu a zadajte telefónne číslo, na ktoré chcete správu odoslať.
- Ak chcete znova odoslať správu, stlačte opäť tlačidlo Možnosti (vľavo) a vyberte položku Odoslať.

Zobraziť správu

Keď príde nová správa, na obrazovke sa zobrazí upozornenie. Ak chcete správu zobraziť, stlačte tlačidlo <Čítať> (vľavo).

Ak chcete zobraziť správu, v režime Menu vyberte položku Správy> Prijaté a otvorte správu, ktorú chcete zobraziť.

6. Vyhlásenie o zhode

Výrobok – model číslo Blaupunkt FL 01- spĺňa základné požiadavky a vyhovuje smerniciam 2014/53/EU, tiež požiadavkám 2011/65/EU RoHS. Pre nahliadnutie vyhlásenia o zhode sa obráťte na nás. Naša adresa je: info@blaupunkt-mobile.eu.



Dováža: HTM Mobile Kft.

1118 Budapest, Dayka Gábor utca 3. Hungary

Telefón možno zobraziť podrobné pokyny pre používanie webových stránok: www.htmmobile.hu a www.blaupunkt.com

Przewodnik szybkiej instalacji

Telefon komórkowy FL 01

Spis treści

1. Bezpieczeństwo	2
2. Dane techniczne urządzenia	3
3. Pierwsze kroki	4
3.1 Włożenie karty SIM	4
3.2 Włożenie karty pamięci	4
3.3 Włożenie akumulatora	4
3.4 Wyjęcie akumulatora	5
3.5 Ładowanie akumulatora	5
3.6 Kody zabezpieczające	5
4. Używanie urządzenia	6
4.1 Włączanie i wyłączanie	6
4.2 Zadzwonienie	6
4.3 Odbierz połączenie	7
5. Funkcje menu	7
5.1 Nazwy	7
5.2 Kamera	7
5.3 Wiadomości	8
6. Deklaracja zgodności	9

1. Bezpieczeństwo

Połączenie alarmowe

Wybierz numer 112 w dowolnym kraju w sytuacji awaryjnej.

Komentarz: Ze względu na naturę sieci bezprzewodowej sukces połączenia alarmowego nie zawsze jest gwarantowany.

Prosimy uważnie przeczytać zasady bezpieczeństwa, ich lekceważenie może być niebezpieczne lub nawet nielegalne.

Właściciel urządzenia jest odpowiedzialny za korzystanie z urządzenia.

Przestrzegaj nakazów wyłączenia urządzeń

Urządzenie należy wyłączyć tam, gdzie używanie telefonów komórkowych jest niedozwolone bądź może powodować zakłócenia i niebezpieczeństwo, na przykład w samolocie, w szpitalu, w pobliżu sprzętu medycznego, paliw, chemikaliów lub w miejscach, w których odpalane są ładunki wybuchowe. Stosuj się do wszystkich instrukcji w obszarach, w których obowiązują ograniczenia.

Najważniejsze jest bezpieczeństwo w ruchu drogowym

Stosuj się do wszystkich lokalnie obowiązujących przepisów. Prowadząc samochód, nie zajmuj rąk niczym innym. W trakcie jazdy miej przede wszystkim na uwadze bezpieczeństwo na drodze.

Zakłócenia

Wszystkie urządzenia bezprzewodowe mogą być podatne na zakłócenia, które z kolei mogą wpływać na jakość połączeń.

Profesjonalny serwis

Instalować i naprawiać ten produkt może wyłącznie wykwalifikowany personel.

Baterie, ładowarki i inne akcesoria

Korzystaj wyłącznie z baterii, ładowarek i innych akcesoriów zatwierdzonych przez producenta do użytku z tym urządzeniem. Nie podłączaj niekompatybilnych produktów.

Urządzenie powinno być zawsze suche

To urządzenie nie jest wodoodporne. Chronić je przed wilgocią.

Chronić słuch

Nie słuchaj głośnej muzyki przez długi czas, aby uniknąć uszkodzenia słuchu. Zachowaj ostrożność, trzymając urządzenie przy uchu, gdy głośnik jest włączony.

Środowisko Pracy

Urządzenie jest zgodne z proponowanymi wartościami emisji fal radiowych, jeśli jest oddalone od ucha co najmniej 1,5 cm. Jeśli telefon jest przechowywany w futerale, etui lub zawieszce, prosimy się upewnić, że nie zawierają one elementów metalowych i pomagają w oddaleniu telefonu od naszego ciała. Przy użyciu innych akcesoriów nie jest zapewnione odpowiednie działanie zgodne z dyrektywami promieniowania o częstotliwości radiowej. Jeśli Pani/Pan nie używa futerału i nie przykładą telefonu do ucha, prosimy zachować co najmniej 2,5 cm pomiędzy urządzeniem a ciałem, zwłaszcza podczas transferu danych.

2. Dane techniczne urządzenia

Właściwości zasilacza:

- Wejście: AC100-240V, 50/60HZ 0.15A
- Wyjście: DC 5V, 600 mA

Akumulator i napięcie:

- Li-ion akumulator, 3.7 V 900 mAh

Typ sieci:

- GSM 900/1800 MHz

Wartość SAR:

- 1800 MHz: 0.486 W/Kg; 900 MHz: 0.487 W/Kg (Głowa)
- 1800 MHz: 0.917 W/Kg; 900 MHz: 0.708 W/Kg (Ciało)

Uwaga: Rzeczywiste warunki pracy są zależne od warunków lokalnych, środowiska sieciowego oraz nawyków użytkownika.

3. Pierwsze kroki

3.1 Włożenie karty SIM

Do korzystania z telefonu, należy włożyć aktywną kartę SIM, dzięki której będzie możliwość połączenia się z siecią GSM. Jedną kartę SIM może obsługiwać urządzenie. Aby uniknąć utraty lub uszkodzenia danych, prosimy NIE dotykać gołą ręką metalowej części karty SIM oraz prosimy przechowywać zdali od urządzeń elektromagnetycznych. Jeśli karta SIM się uszkodzi, nie można połączyć się z siecią GSM. Przed włożeniem i wyjęciem karty SIM należy się upewnić, że jest urządzenie wyłączone oraz trzeba usunąć tylną pokrywę urządzenia i akumulator.

Uwaga: Należy zlokalizować slot karty SIM pod akumulatorem i zgodnie z oznakowaniem, wsunąć kartę do oporu. Prosimy się upewnić, że karta jest odwrócona chipem do dołu, a ścięty róg jest na lewo. Telefon normalny rozmiar karty SIM.

Może się okazać, że urządzenie nie obsługuje starszych kart SIM, sprawie wymiany, należy skontaktować się z operatorem.

3.2 Włożenie karty pamięci

Pamięć wewnętrzna urządzenia to 32 MB. Musisz włożyć kartę pamięci, aby przechowywać wiele plików multimedialnych (takich jak zdjęcia, muzyka) lub wysyłać i odbierać wiadomości MMS. Karta pamięci nie jest częścią podstawowego pakietu. Można użyć do 16 GB kart pamięci. Wsuń kartę pamięci do oporu, tak aby część chipu znajdująca się w gnieździe znajdowała się w gnieździe karty pamięci.

3.3 Włożenie akumulatora

Aby włożyć baterię, przesunij ją i wyjmij. Wyrównaj pozłacane styki baterii ze stykami w urządzeniu i delikatnie wsunij akumulator na swoje miejsce. Wymień tył urządzenia.

Wnęka po dwóch stronach uchwytu baterii może służyć do

wyjmowania baterii, jeśli chcesz ją wyjąć.

3.4 Wyjęcie akumulatora

Aby wyjąć akumulator, trzeba wyłączyć urządzenie, zdjąć pokrywę od góry i wyciągnąć akumulator.

Uwaga: jeśli akumulator zostanie usunięty, ustawienia przechowywane na urządzeniu oraz karcie SIM mogą zostać stracone.

Poprosimy, akumulator wyjmować przy wyłączonym urządzeniu, wyjęcie baterii przy załączonym urządzeniu może doprowadzić do nieprawidłowego działania.

3.5 Ładowanie akumulatora

Podłącz ładowarkę do urządzenia i podłącz drugi koniec do gniazdka. Miganie ikony baterii oznacza, że trwa ładowanie. Gdy lampa błyskowa zanika, ładowanie jest zakończone.

Podczas ładowania akumulator i ładowarka mogą się nagrzewać.

Ostrzeżenie: Temperatura pracy ładowarki wynosi od 0 ° C do 50 ° C. Nie używać, jeśli temperatura spada poza ten zakres. Ze względów bezpieczeństwa używaj tylko zatwierdzonej przez producenta ładowarki. Używanie niewłaściwej ładowarki może skutkować gwarancją.

3.6 Kody zabezpieczające

- Kod PIN

Kod PIN chroni kartę SIM przed nieautoryzowanym dostępem. Kod PIN udostępnia operator sieci wraz z kartą SIM. Prosimy uważnie wprowadzić kod PIN, po trzech nieudanych próbach karta SIM zostanie zablokowana, należy wprowadzić kod PUK, aby ją odblokować. Aby uzyskać więcej informacji, prosimy skontaktować się z operatorem.

- Kod PUK

Kod PUK jest wymagany do odblokowania kodu PIN. Kod PUK (Osobisty Kod Odblokowania) udostępnia operator sieci wraz z kartą SIM. Prosimy przechowywać kod PUK w bezpiecznym miejscu, nie należy go wyrzucić. Jeśli kod PUK się zgubi, należy skontaktować się z operatorem sieci,

Jeśli karta SIM jest zablokowana, urządzenie poprosi o podanie kodu PUK. 10 możliwości jest, aby podać prawidłowy kod PUK, po 10 – tym nieprawidłowym kodzie, karta może zostać zablokowana na stałe

- Hasło telefonu

Hasło telefonu może składać się z 4-8-cyfrowego kodu, który chroni urządzenie przed nieautoryzowanym użyciem.

Domyślne hasło fabryczne to "1234". Gdy funkcja jest aktywna, telefon pyta o ten kod przy każdym włączeniu. Aby chronić swoją prywatność, zmień domyślne hasło tak szybko, jak to możliwe. Ustaw hasło, które możesz łatwo zapamiętać.

4. Używanie urządzenia

4.1 Włączanie i wyłączenie

Naciśnij i przytrzymaj przycisk zasilania, aby włączyć zasilanie. Jeśli wymagany jest kod PIN, wprowadź kod PIN (szczegółowy opis w poprzednich rozdziałach).

Aby wyłączyć, w trybie gotowości naciśnij i przytrzymaj przycisk zasilania, aby wyłączyć zasilanie.

4.2 Zadzwon

W trybie oczekiwania wprowadź numer telefonu w postaci numeru kierunkowego, w formacie międzynarodowym. Aby zapisać numer telefonu, przejdź do klawisza programowalnego Opcje (lewy) dla Dodaj do nazw. W ramach tego można wybrać Dodaj jako nową nazwę lub Dodaj do istniejącej nazwy.

W przypadku nowego połączenia kopia zapasowa może zostać utworzona na telefonie lub karcie SIM. Możesz potwierdzić swój wybór, naciskając Ok.

Aby poprawić, naciśnij przycisk <Usuń> (prawo). Aby wybrać numer, naciśnij klawisz połączenia lub Opcje> Połącz.

4.3 Odbierz połączenie

Aby odebrać połączenie, naciśnij klawisz połączenia lub Odbierz (klawisz programowy w lewo)>. Aby wyciszyć połączenie przychodzące, naciśnij przycisk <Tryb cichy> (w prawo).

Aby odrzucić połączenie, naciśnij <Odrzuć> (po wyciszeniu) lub zakończ połączenie.

5. Funkcje menu

5.1 Nazwy

W trybie czuwania naciśnij lewy przycisk programowy, aby wejść do menu głównego i wybierz opcję Nazwy.

Dodaj nowy kontakt

W trybie oczekiwania wprowadź numer telefonu i wybierz (po lewej) Opcje> Dodaj do nazw> Dodaj jako nową nazwę.

Wybierz pamięć (SIM lub telefon), w której zapisano numer telefonu.

Podaj dane kontaktowe: imię i nazwisko, numer telefonu.

Aby zapisać, naciśnij przycisk programowy Zapisz (lewy).

Lub: W trybie menu wybierz opcje Kontakty> Opcje> Nowa.

Wybierz miejsce do przechowywania i wprowadź dane kontaktowe.

5.2 Kamera

W trybie menu wybierz Aparat, aby otworzyć kamerę.

- Skieruj obiektyw w stronę obiektu i wyreguluj obraz.
- Zrób zdjęcie za pomocą środkowego klawisza nawigacyjnego.

Opcje> Aparat> Opcje> Ustawienia→ możesz ustawić obraz, aby automatycznie zapisywać obraz. Obraz zostanie zapisany w formacie JPG. **Ostrzeżenie! Aby automatycznie zapisywać obrazy, wymagana jest karta pamięci.**

5.3 Wiadomości

SMS Wyślij wiadomość

W trybie menu wybierz polecenie Wiadomość> Napisz wiadomość.

- Wybierz nową wiadomość tekstową SMS wysyłania.
- Odbiorca wprowadzić górny wiersz, aby wprowadzić numer telefonu, który chcesz wysłać wiadomość. Jeśli chcesz, aby wybrać odbiorcę z książki telefonicznej, należy wybrać kontakt, a następnie przycisk nawigacyjny, aby wybrać żądany kontakt. Naciśnij środkowy klawisz nawigacyjny, aby je zaznaczyć, a następnie naciśnij przycisk <OK> Opcje szansa po naciśnięciu przycisku (po lewej) jest wciśnięty. Dodatkowe odbiorców może wejść powtarzając powyższe kroki.
- Wprowadź tekst wiadomości.
- Naciśnij przycisk <Opcje> (z lewej) Nazwa / wklej telefonu, wybierz Dodaj element transmisji danych. Książka telefoniczna w przyciski nawigacyjne, aby wybrać kontakt, który chcesz wstawić, a następnie naciśnij przycisk OK.
- Naciśnij ponownie, aby wysłać Opcje (z lewej) i wybierz Wyślij lub naciśnij (w środku) przycisk nawigacyjny.

MMS Wyślij wiadomość

Uwaga! Aby korzystać z wiadomości multimedialnych, włóż kartę pamięci (nie należy do zestawu podstawowego).

W trybie menu wybierz polecenie Wiadomość> Napisz wiadomość.

- Aby wysłać wiadomość multimedialną, wybierz Nowa wiadomość MMS.
- Aby wprowadzić adresata, przejdź do Opcje> Dodaj odbiorcę i wprowadź numer telefonu, na który chcesz wysłać wiadomość.
- Aby ponownie wysłać, naciśnij Opcje (po lewej) ponownie i wybierz Wyślij.

Wyświetl wiadomość

Kiedy nadejdzie nowa wiadomość, na ekranie pojawi się komunikat ostrzegawczy. Aby wyświetlić wiadomość, naciśnij przycisk <Read> (lewy).

Aby wyświetlić wiadomość, w trybie menu wybierz Wiadomość> Skrzynka odbiorcza i otwórz wiadomość, którą chcesz wyświetlić.

6. Deklaracja zgodności

Urządzenie oznaczone numerem modelu Blaupunkt FL 01 odpowiada zasadniczym wymaganiom oraz odpowiednim przepisom dyrektyw RoHS o numerze 2014/53/EU oraz 2011/65/EU. Aby zobaczyć Deklarację Zgodności, prosimy o kontakt na następujący adres email: info@blaupunkt-mobile.eu.



Importuje: HTM Mobile Kft.

1118 Budapest, Dayka Gábor utca 3. Hungary

Szczegółową instrukcję można zobaczyć na naszej stronie internetowej: www.htmobile.hu i www.blaupunkt.com

Stručný návod k obsluze

Mobilní telefon FL 01

Obsah

1. Bezpečnost	2
2. Popis a technická specifikace zařízení	3
3. První kroky	4
3.1 Vložení SIM karty	4
3.2 Vložení paměťové karty	4
3.3 Vložení baterie	4
3.4 Vyjmutí baterie	5
3.5 Nabíjení baterie	5
3.6 Bezpečnostní kódy	5
4. Ovládání telefonu	6
4.1 Zapnutí a vypnutí telefonu	6
4.2 Volání	6
4.3 Přijetí hovoru	6
5. Menu	7
5.1 Jména	7
5.2 Kamera	7
5.3 Příspěvky	7
6. Prohlášení o shodě	9

1. Bezpečnost

Tísňové volání

V případě nouze vytočte číslo 112 v libovolné zemi. **Komentář:** Vzhledem k povaze bezdrátové sítě není úspěch tísňového volání vždy zaručen.

Seznamte se s bezpečnostními pravidly používání mobilního telefonu. Jejich nedodržování může být nebezpečné nebo dokonce protizákonné.

Majitel přístroje nese odpovědnost za správné použití mobilního telefonu.

Vypněte tam, kde je používání přístroje zakázáno

V místech, kde není povoleno používání mobilních telefonů nebo kde může přístroj způsobit rušení či nebezpečí, například v letadle, v nemocnicích a v blízkosti zdravotnických přístrojů, paliv, chemických látek nebo v místech, kde se provádí odstřely za pomoci trhavin, přístroj vypínejte. V místech s omezeními dodržujte všechny pokyny.

Bezpečnost silničního provozu především

Dodržujte všechny místní zákony. Během jízdy mějte ruce stále volné pro řízení vozu. Při řízení mějte na paměti především bezpečnost silničního provozu.

Rušivé vlivy

Všechny bezdrátové přístroje mohou být citlivé na rušivé vlivy, které mohou ovlivňovat jejich provoz.

Kvalifikovaný servis

Instalovat a opravovat tento výrobek mohou pouze kvalifikované osoby.

Baterie, nabíječky a jiné příslušenství

Používejte pouze baterie, nabíječky a jiné příslušenství schválené společností výrobce k používání s tímto přístrojem. Nepřipojujte nekompatibilní výrobky.

Udržujte přístroj v suchu

Tento přístroj není vodotěsný. Udržujte jej v suchu.

Chraňte si sluch

Chcete-li předejít možnému poškození sluchu, neposlouchejte po dlouhou dobu příliš hlasitý zvuk. Když je zapnut reproduktor a držíte telefon u ucha, buďte opatrní.

Uživatelské prostředí

Zařízení nepřekračuje povolené limity vyzařování rádiových vln pokud je držen ve vzdálenosti min. 1.5 cm od ucha. Pokud nosíte telefon v pouzdře, nebo na opasku, dohlédněte na to, aby neobsahovali kovové součásti a aby telefon nebyl zcela u těla. V případě použití nesprávných doplňků není možné zaručit fungování ve shodě se směrnici povolených limitů rádiových vln. Pokud nemáte telefon v pouzdře nebo zrovna netelefonujete, držte zařízení alespoň 2.5 cm od těla, zejména v okamžiku přenosu dat.

2. Popis a technická specifikace zařízení

Specifikace napájení:

- Intrare: AC100-240V, 50/60HZ 0.15A
- Iešire: DC 5V, 600 mA

Typ akumulátoru a napětí:

- Baterie Li-ion 3.7 V 900 mAh

Frekvenční pásmo:

- GSM 900/1800 MHz

Hodnota SAR:

- 1800 MHz: 0.486 W/Kg; 900 MHz: 0.487 W/Kg (cap)
- 1800 MHz: 0.917 W/Kg; 900 MHz: 0.708 W/Kg (corp)

Poznámka: Skutečné hodnoty se od těchto příkladných mohou lišit závislosti od použité sítě, okolního prostředí a způsobu použití.

3. První kroky

3.1 Vložení SIM karty

K provozu telefonu je zapotřebí vložit platnou SIM kartu, která umožní připojení na GSM síť. Přístroj disponuje slotem na jednu SIM kartu.

Nedotýkejte se kovových kontaktů SIM karty, aby se zabránilo náhodné ztrátě dat. Chraňte SIM kartu před vlivem elektromagnetických polí. Pokud je SIM karta poškozená, připojení k síti GSM nebude fungovat. Před manipulací s baterií nebo kartou SIM telefon vypněte, Sejměte zadní kryt telefonu a vyjměte baterii.

Poznámka: Najděte držák SIM karty pod baterií telefonu a zasuňte ji správně do držáku karty. Ujistěte se, že při vkládání karty je kontaktní (pozlacená) část SIM karty obrácená dolů a zkoseným rohem orientovaná vlevo dole.

Pokud máte starší typ SIM karty, který není kompatibilní s vaším telefonem, požádejte o výměnu SIM karty vašeho poskytovatele služeb. Telefon sim kartu používat normální velikosti.

3.2 Vložení paměťové karty

Vnitřní paměť zařízení je 32 MB. Je třeba vložit paměťovou kartu pro ukládání více multimediálních souborů (například fotografií, hudby) nebo odeslání a příjem zpráv MMS. Paměťová karta není součástí základního balíčku. Mohou být použity až 16 GB paměťových karet. Posuňte paměťovou kartu až na doraz s čipovou částí dolů v pozici s otvorem pro paměťovou kartu.

3.3 Vložení baterie

Chcete-li vložit baterii, posuňte zadní kryt směrem dolů a vyjměte jej. Zarovnejte zlaté kontakty baterie s kontakty na zařízení a opatrně ji zašroubujte. Vyměňte zadní část zařízení.

Pomocí vybrání na horních dvou stranách držáku baterie můžete

baterii odpojit, pokud ji chcete vyjmout.

3.4 Vyjmutí baterie

Před vyjmutím baterie vypněte telefon, otevřete zadní kryt telefonu a vyjměte baterii.

Poznámka: Pokud vyjměte z telefonu baterii, může to vyvolat návrat výchozího nastavení telefonu a karty SIM. Chcete-li baterii vyjmout, nejprve vypněte telefon, protože vyjmutí v pohotovostním režimu může způsobit funkční poruchy zařízení.

3.5 Nabíjení baterie

Připojte nabíječku k přístroji a druhý konec zasuňte do zásuvky. Blikající ikona baterie indikuje, že probíhá nabíjení. Když blesk zmizí, nabíjení je dokončeno.

Během nabíjení se může baterie a nabíječ zahřát.

Upozornění: Provozní teplota nabíječky je mezi 0 ° C a 50 ° C. Nepoužívejte, pokud teplota klesne mimo tento rozsah. Z bezpečnostních důvodů používejte pouze schválenou nabíječku výrobce. Použití nesprávné nabíječky může mít za následek záruku.

3.6 Bezpečnostní kódy

- PIN kód

PIN kód chrání vaši SIM kartu před neoprávněným používáním. PIN kód dodává provozovatel služeb společně s kartou SIM. V případě, že zadáte 3x chybný kód PIN je třeba použít kód PUK, který slouží pro odblokování karty. Prosím, kontaktujte poskytovatele služeb pro další informace.

- PUK Kód

Využijete ho v situaci, kdy 3x špatně zadáte PIN. Kód PUK (Osobní odblokovací kód) zabezpečuje poskytovatel služby společně s kartou SIM. Kód PUK pečlivě uschovejte, pokud dojde ke ztrátě, kontaktujte poskytovatele služby. Pokud zadáte PUK kód 10x

špatně, karta SIM se trvale zablokuje a nebude možné ji znovu aktivovat a použít.

- Bezpečnostní kód

Heslo telefonu může být 4-8místný kód, který chrání zařízení před neoprávněným použitím.

Výchozí tovární heslo je "1234". Je-li tato funkce aktivní, telefon se po každém zapnutí pokusí o tento kód. Chcete-li chránit vaše soukromí, změňte výchozí heslo co nejdříve. Nastavte heslo, které si můžete snadno zapamatovat.

4. Ovládání telefonu

4.1 Zapnutí a vypnutí telefonu

Stisknutím a podržením tlačítka Napájení zapnete napájení. Pokud je vyžadován kód PIN, zadejte kód PIN (podrobný popis v předchozích částech).

Chcete-li v pohotovostním režimu vypnout, stisknutím a podržením tlačítka Napájení vypnete napájení.

4.2 Volání

V základním režimu zadejte telefonní číslo do předvolby v mezinárodním formátu. Chcete-li uložit telefonní číslo, přejděte do kontextového tlačítka Volby (Vlevo) pro Přidat do jmen. V rámci toho můžete zvolit Přidat jako nové jméno nebo Přidat k stávajícímu jménu.

V případě nového připojení může být zálohování provedeno na telefonu nebo na SIM kartě. Volbu potvrdíte stisknutím tlačítka Ok. Chcete-li opravit, stiskněte tlačítko <Vymazat> (vpravo). Chcete-li vytočit, stiskněte tlačítko volání nebo Volby> Volat.

4.3 Přijetí hovoru

Chcete-li přijmout hovor, stiskněte tlačítko Volat nebo Přijmout (softklávesa doleva)>. Chcete-li příchozí hovor ztlumit, stiskněte tlačítko <Tichý režim> (vpravo).

Chcete-li hovor odmítnout, stiskněte tlačítko <Odmítnout> (po ztlumení) nebo ukončete hovor.

5. Menu

5.1 Jména

V základním režimu stiskněte levé kontextové tlačítko pro vstup do hlavní nabídky a vyberte možnost Jména.

Přidat nový kontakt

V základním režimu zadejte telefonní číslo a vyberte (vlevo) Volby> Přidat do jména> Přidat jako nové jméno.

Vyberte paměť (SIM nebo telefon), na které je uloženo telefonní číslo.

Zadejte kontaktní údaje: jméno, telefonní číslo.

Pro uložení stiskněte kontextové tlačítko Uložit (Vlevo).

Nebo: V režimu Menu zvolte Jména> Možnosti> Nový.

Vyberte úložný prostor a zadejte kontaktní údaje.

5.2 Kamera

V režimu Menu vyberte fotoaparát pro otevření fotoaparátu.

- Nasadte objektiv směrem k objektu a upravte jeho obraz.
- Fotografujte pomocí středního navigačního tlačítka.

Volby> Fotoaparát> Volby> Nastavení → Můžete obrázek nastavit tak, aby automaticky ukládal obraz. Obraz je uložen ve formátu JPG. Varování! Pro automatické ukládání snímků je vyžadována paměťová karta.

5.3 Příspěvky

SMS Odeslat zprávu

V režimu Menu vyberte Zprávy> Napsat zprávu.

- Chcete-li odeslat textovou zprávu, zvolte Nová SMS.
- Chcete-li zadat příjemce, zadejte telefonní číslo, na které chcete

zprávu odeslat, na horní řádek. Chcete-li vybrat příjemce z telefonního seznamu, zvolte Jména a pomocí navigačního tlačítka vyberte požadovaný kontakt. Stiskněte středové navigační tlačítko pro výběr a potom stiskněte tlačítko <OK> po stisknutí tlačítka Volby (vlevo). Dalším příjemcům můžete zadat opakováním výše uvedených kroků.

- Zadejte text zprávy.
- Chcete-li vložit jméno / telefonní číslo, stiskněte <Volby> (vlevo) a vyberte možnost Přidat kontaktní informace. V telefonním seznamu vyberte pomocí navigačních tlačítek kontakt, který chcete vložit, a poté stiskněte tlačítko OK.
- Chcete-li odeslat znovu, stiskněte znovu tlačítko Volby (vlevo), vyberte Odeslat nebo stiskněte (střed) navigační tlačítko.

MMS Odeslat zprávu

Pozor! Chcete-li používat multimediální zprávy, vložte paměťovou kartu (není součástí základního balíčku).

V režimu Menu vyberte Zprávy> Napsat zprávu.

- Chcete-li odeslat multimediální zprávu, zvolte možnost Nová MMS.
- Chcete-li zadat příjemce, přejděte do části Možnosti> Přidat příjemce a zadejte telefonní číslo, na které chcete zprávu odeslat.
- Chcete-li odeslat znovu, stiskněte znovu tlačítko Volby (vlevo) a vyberte možnost Odeslat.

Zobrazit zprávu

Po příchodu nové zprávy se na obrazovce zobrazí upozornění.

Chcete-li zprávu zobrazit, stiskněte tlačítko <Číst> (vlevo).

Chcete-li zobrazit zprávu, v režimu Menu vyberte Zprávy> Doručená pošta a otevřete zprávu, kterou chcete zobrazit.

6. Prohlášení o shodě

Mobilní zařízení model Blaupunkt FL 01 je ve shodě se základními požadavky a dalšími příslušnými ustanoveními směrnice 2014/53/EU a 2011/65/EU RoHs. Pro plné znění prohlášení o shodě se obraťte na adresu: info@blaupunkt-mobile.eu.



Dovozce: HTM Mobile Kft.

1118 Budapest, Dayka Gábor utca 3. Hungary

Telefon lze zobrazit podrobné pokyny k používání našich webových stránek: www.htmmobile.hu a www.blaupunkt.com

Snelstartgids

Mobiele telefoon FL 01

Inhoudsopgave

1. Veiligheid	2
2. Technische gegevens van het toestel	3
3. Aan de slag	4
3.1 De SIM-kaart plaatsen	4
3.2 De geheugenkaart plaatsen	4
3.3 De batterij plaatsen	4
3.4 De batterij verwijderen	5
3.5 De batterij opladen	5
3.6 Beveiligingscodes	5
4. Het gebruik van het toestel	6
4.1 In- en uitschakelen	6
4.2 Bellen	7
4.3 Oproepen aannemen	7
5. Menufuncties	7
5.1 Namen	7
5.2 Camera	7
5.3 Messaging	8
6. Conformiteitsverklaring	9

1. Veiligheid

Noodoproep

Bel 112 in elk land in geval van nood. Opmerking: vanwege de aard van het draadloze netwerk is de noodoproep niet altijd gegarandeerd.

Lees de veiligheidsvoorschriften zorgvuldig door want het niet in acht nemen ervan kan gevaarlijk of zelfs illegaal zijn.

De eigenaar van het toestel is verantwoordelijk voor het gebruik ervan.

Beperkte toepassingsgebieden

Schakel het apparaat uit als het gebruik ervan is verboden of als het interferentie of gevaar kan veroorzaken, bijvoorbeeld in een vliegtuig, in een ziekenhuis of in de buurt van medische apparatuur, brandstof of in omgevingen met explosiegevaar. Volg de voorschriften op beperkte toepassingsgebieden.

Veiligheid op de weg

Volg de lokale wetten en voorschriften. Gebruik het apparaat niet tijdens het rijden. De veiligheid op de weg gaat voor.

Interferentie

Ieder draadloos apparaat kan voor interferentie gevoelig zijn wat de prestatie van het apparaat kan beïnvloeden.

Gekwalificeerde service

Laat reparaties aan het apparaat alleen uitvoeren door gekwalificeerd personeel.

Oplader, batterij en overige toebehoren

Gebruik uitsluitend zulke batterijen, opladers en overige toebehoren die door de fabrikant goedgekeurd zijn. Sluit geen incompatibele producten aan.

Gehoorbescherming

Luister niet gedurende langere tijd naar luide muziek of radio om gehoorbeschadiging te voorkomen.

Waterbestendigheid

Het toestel is niet waterbestendig, houd het dus altijd droog.

Gebruiksomgeving

Het apparaat voldoet aan de aanbevolen waarden voor het uitzenden van radiogolven indien het van het oor op een afstand van minstens 1,5 cm gehouden wordt. Indien de telefoon in een telefoonhoesje, met riemgesp of in een houder bewaard wordt, zorg ervoor dat deze geen metalen bevatten en dat de telefoon daardoor een beetje van het lichaam verwijderd is. In geval van gebruik van andere accessoires kan het functioneren conform de richtlijnen inzake radiogolven niet gegarandeerd worden. Indien u geen telefoonhoesje gebruikt en de telefoon niet aan uw oor houdt, houd het apparaat minstens op een afstand van 2,5 cm van uw lichaam, met name bij dataverzending.

2. Technische gegevens van het toestel

Kenmerken van de voedingsadapter:

- Ingangsvoltage: (AC), 100-240V, 50/60HZ 0.15A
- Uitgangsvoltage: (DC), 5V, 600 mA

Batterijtype en spanning:

- Li-ion batterij, 3.7 V, 900 mAh

Type van het netwerk:

- GSM 900/1800 MHz

SAR-waarde (stralingswaarde):

- 1800 MHz: 0.486 W/Kg; 900 MHz: 0.487 W/Kg (hoofd)
- 1800 MHz: 0.917 W/Kg; 900 MHz: 0.708 W/Kg (lichaam)

Opmerking: De exacte werkingsvoorwaarden zijn afhankelijk van de lokale omstandigheden, van de netwerkomgeving en van de gewoontes van de gebruiker.

3. Aan de slag

3.1 De SIM-kaart plaatsen

Om het toestel te kunnen gebruiken plaats een geldige SIM-kaart in. Hiermee kunt u uw toestel op het GSM-netwerk aansluiten. Om het verlies en beschadiging van de inhoud van de SIM-kaart te voorkomen raak **nóóit** het metalen deel van de SIM-kaart met uw hand aan en houd het uit de buurt van elektromagnetische apparaten. Indien de SIM-kaart beschadigd wordt, kan het toestel niet meer op het GSM-netwerk aangesloten worden. Voordat u de SIM-kaart plaatst of verwijdert controleer eerst of het toestel uitgeschakeld is. Vervolgens verwijder de achterklep van het toestel.

Opmerking: Zoek aan de achterklep van het toestel de sleuf voor de SIM-kaart en schuif de kaart er in de aangegeven richting volledig in. Plaats de chip omlaag gericht in het toestel en let op de juiste richting.

3.2 De geheugenkaart plaatsen

Het interne geheugen van het apparaat is 32 MB. U moet een geheugenkaart plaatsen om meerdere multimediabestanden (zoals foto's, muziek) op te slaan of MMS te verzenden en ontvangen. De geheugenkaart maakt geen deel uit van het basispakket. Er kunnen maximaal 16 GB geheugenkaarten worden gebruikt. Schuif de geheugenkaart naar beneden tot de aanslag met het chipgedeelte naar beneden in de sleuf met de geheugenkaartsleuf.

3.3 De batterij plaatsen

Als u de batterij wilt plaatsen, schuift u de achterklep naar beneden en verwijdert u deze. Lijn de goudkleurige contacten van de batterij uit met de contacten op het apparaat en maak de

batterij voorzichtig op zijn plaats vast. Vervang de achterkant van het apparaat.

De uitsparing aan de bovenste twee zijden van de batterijhouder kan worden gebruikt om de batterij te verwijderen als u deze wilt verwijderen.

3.4 De batterij verwijderen

Schakel eerst het toestel uit om de batterij te verwijderen. Verwijder vervolgens de klep en haal de batterij bij zijn bovenkant vasthoudend eruit.

Opmerking: Als u de batterij verwijdert kunnen de bewaarde instellingen op het toestel en op de SIM-kaart verloren gaan.

Verwijder de batterij uitsluitend dan wanneer het toestel uitgeschakeld is. Het kan foute werking veroorzaken als u de batterij eruit haalt wanneer het toestel ingeschakeld is.

3.5 De batterij opladen

Sluit de oplader op het apparaat aan en steek het andere uiteinde in de aansluiting. Het knipperen van het batterijpictogram geeft aan dat er wordt opgeladen. Wanneer de flitser vervaagt, is het opladen voltooid.

Tijdens het opladen kunnen de batterij en oplader warm worden. De bedrijfstemperatuur van de oplader ligt tussen 0 ° C en 50 ° C. Gebruik niet als de temperatuur buiten dit bereik valt.

Gebruik om veiligheidsredenen alleen de door de fabrikant goedgekeurde oplader. Het gebruik van een onjuiste oplader kan een garantie opleveren.

3.6 Beveiligingscodes

- PIN-code

De PIN-code beschermt de SIM-kaart tegen onbevoegde gebruikers. De PIN-code wordt samen met de SIM-kaart door de

netwerkprovider ter beschikking gesteld. Geef zorgvuldig de PIN-code aan. Na 3 foute pogingen wordt de SIM-kaart geblokkeerd en om deze te kunnen ontgrendelen moet u de PUK-code aangeven. Voor verdere informatie neem contact op met uw provider.

- PUK-code

De PUK-code dient voor het ontgrendelen van de geblokkeerde PIN-code. De PUK-code wordt samen met de SIM-kaart door de netwerkprovider ter beschikking gesteld. Bewaar de PUK-code op een veilige plek, gooi het nooit weg. In het geval van verlies van de PUK-code neem contact op met uw netwerkprovider.

Als de SIM-kaart geblokkeerd is, vraagt het toestel om de PUK-code. U kunt 10 keer proberen om de juiste PUK-code aan te geven. Na de 10de foute poging wordt uw SIM-kaart definitief geblokkeerd.

- Wachtwoord van de telefoon

Het wachtwoord van de telefoon kan een 4-8-cijferige code zijn die uw apparaat beschermt tegen ongeoorloofd gebruik.

Het standaardwachtwoord is "1234". Wanneer de functie actief is, vraagt de telefoon deze code telkens wanneer u hem inschakelt. Om uw privacy te beschermen, wijzigt u het standaardwachtwoord (Menu> Beveiliging> Telef.wachtwoord wijzigen) zo snel mogelijk. Stel een wachtwoord in dat u gemakkelijk kunt onthouden.

4. Het gebruik van het toestel

4.1 In- en uitschakelen

Houd de aan / uit-knop ingedrukt om het apparaat aan te zetten. Als u een pincode nodig hebt, voert u de pincode in (gedetailleerde beschrijving in de voorgaande secties).

Houd in de standby-modus de aan / uit-knop ingedrukt om het

apparaat uit te schakelen.

4.2 Bellen

Voer in de standby-stand het telefoonnummer in het netnummer in, in internationaal formaat. Om te corrigeren, drukt u op de knop <Wissen> (rechts). Als u wilt bellen, drukt u op de beltoets of op Opties> Bellen. De naam en het telefoonnummer dat u hebt gekozen, worden op het scherm weergegeven. Zodra de oproep is gedaan, wordt onder het telefoonnummer een teller weergegeven die de beltijd meet.

4.3 Oproepen aannemen

Als u een oproep wilt beantwoorden, drukt u op de beltoets of Antwoorden (softtoets links)>. Druk op <Stille modus> (rechts) om het binnenkomende gesprek te dempen.

Als u de oproep wilt weigeren, drukt u op <Weigeren> (na dempen) of het einde van de oproep.

5. Menufuncties

5.1 Namen

Voer in de standby-stand het telefoonnummer in en selecteer (links) Opties> Toev. Aan namen> Toevoegen als nieuwe naam.

Selecteer de opslag (SIM of telefoon) waar het telefoonnummer wordt opgeslagen.

Voer contactgegevens in: naam, telefoonnummer.

Om op te slaan, drukt u op de functietoets Opslaan (links).

Of: Selecteer in de menustand Namen> Opties> Nieuw.

Selecteer opslagruimte en voer de contactgegevens in.

5.2 Camera

Selecteer in de menustand Camera om de camera te openen.

- Richt de lens op het object en pas het beeld aan.

- Maak de foto met de middelste navigatietoets.

Opties> Camera> Opties> Instellingen→ u kunt de afbeelding instellen om de afbeelding automatisch op te slaan. De afbeelding wordt opgeslagen in JPG-indeling.

Waarschuwing! Om afbeeldingen automatisch op te slaan, is een geheugenkaart vereist.

5.3 Messaging

Berichtenservice is een netwerkafhankelijke service waarmee u sms-berichten kunt verzenden. Neem voor meer informatie contact op met uw netwerkprovider.

SMS Verzend bericht

Selecteer in de menustand Bericht> Bericht schrijven.

- Selecteer Nieuw SMS om een SMS-bericht te verzenden.
- Om de ontvanger in te voeren, voert u het telefoonnummer in waarnaar u het bericht wilt verzenden naar de bovenste regel.
- Voer de berichttekst in.
- Als u een naam / telefoonnummer wilt invoegen, drukt u op <Opties> (links) en selecteert u Contactgegevens toevoegen. Selecteer in het telefoonboek het contact dat u wilt plakken met behulp van de navigatieknoppen en druk vervolgens op de knop OK.
- Om opnieuw te verzenden, drukt u nogmaals op Opties (links), selecteert u Verzenden of drukt u op (middelste) navigatietoets.

MMS Verzend bericht

Waarschuwing! Als u multimedieberichten wilt gebruiken, plaatst u de geheugenkaart (geen onderdeel van het basispakket).

Selecteer in de menustand Bericht> Bericht schrijven.

- Selecteer Nieuwe MMS om een multimediebericht te verzenden.

- Als u de ontvanger wilt invoeren, gaat u naar Opties> Voeg ontvanger toe, voert u het telefoonnummer in waarnaar u het bericht wilt verzenden en selecteert u Contacten uit Contacten contacten.
- Om opnieuw te verzenden, drukt u nogmaals op Opties (links) en selecteert u Verzenden.

Inkomende berichten

Wanneer een nieuw bericht binnenkomt, verschijnt er een waarschuwingsbericht op het scherm. Druk op <Lezen> (linker softkey) om het bericht te bekijken.

Als u het bericht wilt bekijken, selecteert u Menu> Berichten> Inbox en opent u het bericht dat u wilt bekijken.

6. Conformiteitsverklaring

Het toestel Blaupunkt FL 01 voldoet aan de basiseisen en desbetreffende bepalingen van de richtlijn 2014/53/EU alsmede aan die van de RoHS-richtlijn 2011/65/EU. Voor inzage in de Conformiteitsverklaring neem contact met ons op via onderstaande e-mailadres: info@blaupunkt-mobile.eu.



Importeur: HTM Mobile Kft.

Dayka Gábor utca 3, 1118 Budapest, Hongarije

Voor uitgebreide informatie raadpleeg de gebruiksaanwijzing op onze website: www.htmmobile.hu of www.blaupunkt.com

Guide d'installation rapide

Téléphone portable FL 01

Table des matières

1. Informations relatives a la sécurité	2
2. Spécifications de l'appareil	3
3. Premiers Pas	4
3.1 Insérer une carte SIM	4
3.2 Insérer une carte mémoire.....	4
3.3 Insérer la batterie	4
3.4 Retrait de la batterie	5
3.5 Chargement de la batterie	5
3.6 Codes de sécurité.....	5
4. Utilisation de l'appareil	6
4.1 Marche / arrêt	6
4.2 Faire un appel	6
4.3 Réception d'appels	7
5. Fonctions du menu	7
5.1 Contacts (Noms)	7
5.2 Caméra	7
5.3 Messagerie	8
6. Déclaration de conformité	9

1. Informations relatives a la sécurité

Appel d'urgence

Composez le 112 dans n'importe quel pays en cas d'urgence.

Remarque: En raison de la nature du réseau sans fil, l'appel d'urgence n'est pas toujours garanti.

Veillez lire attentivement les instructions de sécurité, car l'ignorer peut être dangereux ou illégal.

Le propriétaire de l'appareil est responsable de l'utilisation de cet appareil.

Mise hors tension dans les zones réglementées

Mettez l'appareil hors tension lorsque l'utilisation de téléphones sans fil n'est pas autorisée ou lorsqu'elle risque de provoquer des interférences ou de présenter un danger, par exemple à bord d'un avion, dans des hôpitaux ou à proximité d'équipements médicaux, de carburants, de produits chimiques ou de zones où sont utilisés des explosifs. Respectez toutes les consignes dans les zones réglementées.

Sécurité routière

Respectez les lois et réglementations locales en vigueur lorsque vous utilisez l'appareil. Gardez toujours les mains libres lorsque vous êtes au volant d'une voiture. Votre préoccupation première pendant la conduite doit être la sécurité sur la route.

Interférences

Tous les appareils sans fil peuvent subir des interférences susceptibles d'avoir une incidence sur leurs performances.

Service qualifié

Seul le personnel qualifié est habilité à installer ou réparer ce produit.

Batteries, chargeurs et autres accessoires

Seuls les accessoires approuvés par le fabricant de l'appareil pour une utilisation avec ce modèle peuvent être utilisés. Ne connectez

pas de produits incompatibles.

Résistance à l'eau

Votre appareil n'est pas étanche. Maintenez-le au sec.

Protection de l'audition

Pour prévenir tout risque de lésions auditives, évitez d'écouter à volume élevé pendant de longues périodes.

Environnement d'utilisation

L'appareil est conforme aux valeurs d'émission recommandées pour les ondes radio lorsqu'il est maintenu à au moins 1,5 cm de l'oreille. Lorsque vous portez le téléphone dans un étui, un clip ceinture ou un support, assurez-vous qu'il ne contient pas de métal et que le téléphone est légèrement distrait du corps. Lors de l'utilisation d'autres accessoires, il est impossible de fonctionner correspondant aux directives relatives aux radiofréquences. Si vous n'utilisez pas d'étui et ne tenez pas le téléphone contre votre oreille, gardez-le à au moins 2,5 cm de votre corps, surtout pendant le transfert de données.

2. Spécifications de l'appareil

Caractéristiques de l'alimentation électrique:

- Entrée: AC100-240V, 50/60HZ 0.15A
- Sortie: DC 5V, 600 mA

Type de batterie et tension:

- Batterie Li-ion, 3.7V- 900 mAh

Type de réseau:

- GSM 900/1800 MHz

Valeurs SAR:

- 1800 MHz: 0.486 W/Kg; 900 MHz: 0.487 W/Kg (Tête)
- 1800 MHz: 0.917 W/Kg; 900 MHz: 0.708 W/Kg (Corps)

Remarque: Les conditions de fonctionnement réelles dépendent des conditions locales, de l'environnement réseau et des habitudes de l'utilisateur.

3. Premiers Pas

3.1 Insérer une carte SIM

La carte SIM est généralement insérée dans une carte plus grande. Le contact métallique de la carte SIM peut être facilement endommagé, secouez doucement la carte SIM normale de la carte et insérez-la dans l'appareil.

Éteignez l'appareil, retirez le couvercle arrière et la batterie ainsi que les autres sources d'alimentation externes lors de la connexion. Faites glisser la carte SIM dans le porte-carte en fonction de la marque sur l'appareil de sorte que le coin coupé est dans la bonne position. Assurez-vous que la carte SIM est correctement installée, puis réinsérez la batterie et le capot arrière.

Pour retirer la carte SIM: Mettez l'appareil hors tension, retirez le couvercle arrière, retirez la batterie et retirez la carte SIM.

3.2 Insérer une carte mémoire

La mémoire interne de l'appareil est 32 MB. Vous devez insérer une carte mémoire pour stocker plusieurs fichiers multimédia (tels que des photos, de la musique) ou l'envoi et la réception de MMS. La carte mémoire ne fait pas partie du package de base. Jusqu'à 16 GB de cartes mémoire peuvent être utilisées. Faites glisser la carte mémoire jusqu'à l'arrêt avec la partie puce dans la baie avec la fente pour carte mémoire.

3.3 Insérer la batterie

Pour insérer la batterie, faites glisser le couvercle arrière vers le bas et retirez-le. Insérez la puce de la batterie dans le point métallique en saillie dans la fente de la batterie, insérez la batterie et poussez son haut vers le bas jusqu'à ce que la batterie ne glisse pas dans le renforcement. Remplacez l'arrière de l'appareil.

3.4 Retrait de la batterie

Pour retirer la batterie, éteignez l'appareil, enlevez le couvercle et retirez la batterie en haut.

Remarque: Si vous retirez la batterie, les paramètres stockés sur votre appareil et sur la carte SIM peuvent être perdus.

Veuillez déconnecter la batterie quand l'appareil est éteint car lorsqu'il est allumé, cela peut provoquer un fonctionnement anormal.

3.5 Chargement de la batterie

Connectez le chargeur à l'appareil et branchez l'autre extrémité dans la prise. Si l'appareil est allumé pendant le chargement, l'icône de la batterie se déplace dans le coin droit de l'écran. La charge est terminée lorsque l'indicateur de charge en haut à droite est constamment éclairé.

Pendant le chargement, la batterie et le chargeur peuvent devenir chauds. La température de fonctionnement du chargeur est comprise entre 0 ° C et 50 ° C. Ne pas utiliser si la température est en dehors de cette plage.

Pour des raisons de sécurité, utilisez uniquement le chargeur approuvé par le fabricant. L'utilisation d'un chargeur inapproprié peut entraîner une garantie.

3.6 Codes de sécurité

- Code PIN

Le code PIN protège la carte SIM contre les utilisateurs non autorisés. Le code PIN est fourni par le fournisseur de services réseau avec la carte SIM. Entrez soigneusement le code PIN, après 3 tentatives incorrectes la carte SIM sera verrouillée et le code PUK doit être utilisé pour la déverrouiller. Veuillez contacter votre fournisseur de services pour plus d'informations.

- Code PUK

Le code PUK est requis pour débloquent le code PIN. Le code PUK est fourni par le fournisseur de services réseau avec la carte SIM. Gardez votre code PUK dans un endroit sûr, ne le jetez pas. Si vous l'avez perdu, contactez votre fournisseur de services réseau. Vous avez 10 tentatives pour entrer le code PUK correct, après 10 codes incorrects votre carte SIM peut être verrouillée de façon permanente.

- Mot de passe téléphone

Le mot de passe du téléphone peut être un code de 4 à 8 chiffres qui protège votre appareil contre une utilisation non autorisée. Le mot de passe par défaut est „1234”. Lorsque la fonction est active, le téléphone demande ce code chaque fois que vous l'allumez. Pour protéger vos données privées, changez le mot de passe par défaut dès que possible. Entrez un mot de passe facilement mémorisable.

4. Utilisation de l'appareil

4.1 Marche / arrêt

Appuyez sur le bouton **Fin/Marche-Arrêt** et maintenez-le enfoncé pour allumer ou éteindre l'appareil. Si vous insérez la carte SIM dans l'appareil de la façon que la demande de code PIN et le mot de passe du téléphone sont actifs, le téléphone demande le mot de passe et le code PIN après la mise en action, puis passe en mode veille.

4.2 Faire un appel

En mode veille, entrez le numéro de téléphone dans l'indicatif régional, au format international. Pour corriger, appuyez sur le bouton <Suppr> (droite). Pour composer, appuyez sur la touche

d'appel ou sur Options> Appel. Le nom et le numéro de téléphone que vous avez composés s'affichent à l'écran. Dès que l'appel est fait, un compteur s'affiche sous le numéro de téléphone, qui mesure le temps d'appel.

4.3 Réception d'appels

Pour répondre à un appel, appuyez sur la touche d'appel ou sur Répondre (touche programmable de gauche)>. Pour mettre l'appel entrant en sourdine, appuyez sur <Mode silencieux> (à droite). Pour rejeter l'appel, appuyez sur <Rejeter> (après mute) ou fin d'appel.

5. Fonctions du menu

5.1 Contacts (Noms)

En mode veille, entrez le numéro de téléphone et sélectionnez (gauche) Options> Ajouter aux noms> Ajouter comme nouveau nom.

Sélectionnez le stockage (SIM ou téléphone) où le numéro de téléphone est enregistré.

Entrez les coordonnées: nom, numéro de téléphone.

Pour sauvegarder, appuyez sur la touche programmable Sauvegarder (Gauche).

Ou: En mode Menu, sélectionnez Contacts> Options> Nouveau.

Sélectionnez l'espace de stockage et entrez les détails du contact.

5.2 Caméra

En mode Menu, sélectionnez Caméra pour ouvrir la caméra.

- Dirigez l'objectif vers l'objet et ajustez l'image.
- Prenez la photo avec la touche de navigation du milieu.

Options> Caméra> Options> Paramètres→ vous pouvez définir l'image pour enregistrer automatiquement l'image. L'image est enregistrée au format JPG.

Attention! Pour stocker des images, vous avez besoin d'une carte mémoire.

5.3 Messagerie

Le service de messagerie est un service dépendant du réseau qui vous permet d'envoyer des SMS. Pour plus d'informations, contactez votre fournisseur de réseau.

Écrire un SMS

En mode Menu, sélectionnez Message> Écrire un message.

- Pour envoyer un SMS, sélectionnez Nouveau SMS.
- Pour entrer le destinataire, entrez le numéro de téléphone auquel vous voulez envoyer le message sur la première ligne.
- Entrez le texte du message.
- Pour insérer un nom / numéro de téléphone, appuyez sur <Options> (gauche) et sélectionnez Ajouter des informations de contact. Dans le répertoire, sélectionnez le contact que vous souhaitez coller à l'aide des boutons de navigation, puis appuyez sur le bouton OK.
- Pour renvoyer, appuyez de nouveau sur Options (gauche), sélectionnez Envoyer ou appuyez sur la touche de navigation (centrale).

Écrire un MMS

Attention! Pour utiliser les messages multimédia, insérez la carte mémoire (qui ne fait pas partie du package de base).

En mode Menu, sélectionnez Message> Écrire un message.

- Pour envoyer un message multimédia, sélectionnez Nouveau MMS.
- Pour entrer le destinataire, allez dans Options> Ajouter destinataire et entrez le numéro de téléphone auquel vous

voulez envoyer le message, puis sélectionnez Contacts dans Contacts contacts.

- Pour renvoyer, appuyez de nouveau sur Options (gauche) et sélectionnez Envoyer.

Messages entrants

Lorsqu'un nouveau message arrive, un message d'avertissement apparaît à l'écran. Pour afficher le message, appuyez sur <Lire> (touche programmable de gauche).

Pour afficher le message, sélectionnez Menu> Messagerie> Boîte de réception et ouvrez le message que vous voulez afficher.

6. Déclaration de conformité

Cet appareil Blaupunkt FL 01 est conforme aux exigences fondamentales et aux autres dispositions pertinentes de la directive 2014/53 / EU et de la directive RoHS 2011/65/EU.

Consultez la déclaration de conformité via l'adresse e-mail suivante: info@blaupunkt-mobile.eu



Import: HTM Mobile Ltd.

Adresse: 1118 Budapest, Dayka Gábor utca 3.

Pour plus d'informations sur ce produit, s'il vous plaît visitez notre site Web à www.htmmobile.hu et www.blaupunkt.com

Használati útmutató

Mobiltelefon FL 01

Tartalomjegyzék

1. Biztonság	2
2. A készülék műszaki adatai	3
3. Kezdő Lépések	3
3.1 A SIM kártya behelyezése	3
3.2 A memóriakártya behelyezése.....	4
3.3 Az akkumulátor behelyezése	4
3.4 Az akkumulátor eltávolítása	4
3.5 Az akkumulátor töltése	5
3.6 Biztonsági kódok	5
4. A telefon használata	6
4.1 A készülék be- és kikapcsolása.....	6
4.2 Hívás kezdeményezése	6
4.3 Hívás fogadása.....	6
5. Menü funkciók.....	7
5.1 Nevek	7
5.2 Kamera	7
5.3 Üzenetkezelés	7
6. Megfelelőségi Nyilatkozat	9

1. Biztonság

Segélyhívás

Bármely országban a 112-es számot tárcsázza vészhelyzet esetén.

Megjegyzés: A vezeték nélküli hálózat természetéből adódóan, a segélyhívás sikeressége nem mindig garantált.

Kérjük, figyelmesen olvassa el a biztonsági előírásokat, mert annak figyelmen kívül hagyása veszélyes, akár illegális is lehet.

A készülék tulajdonosa felelős a készülék használatáért.

Korlátozott területek

Kapcsolja ki a készüléket, ha a mobiltelefon használata nem engedélyezett, vagy ha interferenciát vagy veszélyt okozhat, például repülőgépen, kórházakban vagy orvosi eszközök, üzemanyagok, vegyszerek vagy robbantási terület közelében.

Tartsa be az utasításokat a korlátozott területeken.

Közúti biztonság

Tartsa be a helyi törvényeket és szabályozásokat. Ne használja a telefont vezetés közben, első a közúti biztonság.

Interferencia

Minden vezeték nélküli eszköz érzékeny lehet az interferenciára, ami befolyásolhatja a teljesítményt.

Minősített szerviz

A terméket csak szakképzett személy javíthatja.

Töltő, akkumulátor és egyéb tartozékok

Csak a gyártó által jóváhagyott akkumulátort, töltőt és egyéb tartozékokat használjon. Ne csatlakoztasson inkompatibilis termékeket.

Hallás védelem

A halláskárosodás elkerülése érdekében ne hallgassa hosszabb ideig nagy hangerőn a zenét, rádiót.

Vízállóság

A készülék nem vízálló, ezért tartsa szárazon.

Használati környezet

A berendezés megfelel a rádióhullámok javasolt kibocsátási értékeinek, ha azt a fültől minimum 1,5 cm távolságra tartják. Ha a telefont tokban, övcsattal vagy tartón hordja, ügyeljen arra, hogy azok ne tartalmazzanak fémet, és hogy a telefon általuk kissé eltávolodjon a testtől. Más tartozékok használata esetén nem biztosítható rádiófrekvenciás irányelveknek megfelelő működés. Ha Ön nem használ tokot és nem tartja a füléhez a telefont, tartsa legalább 2,5 cm-re a készülékét a testétől, különösen adatátvitel közben.

2. A készülék műszaki adatai

Tápegység jellemzői:

- Bemenet: AC100-240V, 50/60HZ 0.15A
- Kimenet: DC 5V, 600 mA

Akkumulátortípus és feszültség:

- Li-ion akkumulátor, 3.7V- 900 mAh

Hálózat fajtája:

- GSM 900/1800 MHz

SAR érték:

- 1800 MHz: 0.486 W/Kg; 900 MHz: 0.487 W/Kg (Fej)
- 1800 MHz: 0.917 W/Kg; 900 MHz: 0.708 W/Kg (Test)

Megjegyzés: A tényleges működési feltételek a helyi viszonyoktól, a hálózati környezettől, és a felhasználói szokásoktól függenek.

3. Kezdő Lépések

3.1 A SIM kártya behelyezése

A SIM kártya általában egy nagyobb kártyába van belefoglalva. A SIM kártya fém érintkezője könnyen megsérülhet, ezért óvatosan törje ki a kártyából a normál méretű SIM-et, és helyezze be a készülékbe.

Kapcsolja ki a készüléket, távolítsa el a hátlapot és az akkumulátort és más külső áramforrást, ha csatlakoztatva van. Csúsztassa be SIM kártyát a kártya tartóba, a készüléken található jelzésnek megfelelően, úgy, hogy a levágott sarok a megfelelő helyre essen. Győződjön meg róla, hogy a SIM kártya megfelelően illeszkedik, majd helyezze vissza az akkumulátort és a hátlapot.

A SIM kártya eltávolítása: kapcsolja ki a készüléket, vegye le a hátlapot, vegye ki az akkumulátort, majd vegye ki a SIM kártyát.

3.2 A memóriakártya behelyezése

A készülék belső memóriája 32 MB. Több multimédiaifájltárolásához (pl. fénykép, zene), illetve MMS küldéshez- és fogadáshoz memóriakártya behelyezésére van szükség. A memóriakártya nem része az alapcsomagnak. A készülékben maximum 16 GB-os méretű memóriakártya használható. Csúsztassa ütközésig a memóriakártyát a chip-es résszel lefelé a memóriakártya ábrával ellátott rekeszbe.

3.3 Az akkumulátor behelyezése

Az akkumulátor behelyezéséhez, csúsztassa lefelé a készülék hátlapját, távolítsa el. Igazítsa az akkumulátor arany színű érintkezőit a készülék érintkezőihez, majd óvatosan pattintsa az akkumulátort a helyére. Tegye vissza a készülék hátlapját.

Az akkumulátortartó felső két oldalán található mélyedés segítségével tudja kipattintani az akkumulátort, ha el szeretné távolítani.

3.4 Az akkumulátor eltávolítása

Az akkumulátor eltávolításához kapcsolja ki a készüléket, távolítsa el a fedelet, majd a tetejénél fogva vegye ki az akkumulátort.

Megjegyzés: ha eltávolítja az akkumulátort a készüléken és a SIM kártyán tárolt beállítások elveszhetnek. Kérjük, hogy kikapcsolt állapotban távolítsa el az akkumulátort, mert rendellenes

működést eredményezhet, ha bekapcsolt állapotban kiveszi az akkumulátort.

3.5 Az akkumulátor töltése

Csatlakoztassa a töltőt a készülékhez, majd a másik végét dugja a konnektorba. Az akkumulátor ikon villogása jelzi, hogy a töltés folyamatban van. Amikor a villogás abbamarad, a töltés befejeződött.

Töltés közben az akkumulátor és a töltő felmelegedhet.

A töltő működési hőmérséklete 0°C és 50°C közé esik. Ne használja, hogyha a hőmérséklet ezen a tartományon kívül esik.

A biztonság érdekében, csak a gyártó által jóváhagyott töltőt használja. A nem megfelelő töltő használata garanciamegvonással járhat.

3.6 Biztonsági kódok

- PIN kód

A PIN kód védi a SIM kártyát a jogosulatlan felhasználóktól. A PIN kódot a hálózati szolgáltató biztosítja, a SIM kártyával együtt. Figyelmesen írja be a PIN kódot, 3 helytelen próbálkozás után a SIM kártya zárolva lesz, a feloldáshoz PUK kódot kell megadni. Kérjük, vegye fel a kapcsolatot szolgáltatójával a további információkért.

- PUK Kód

A PUK kód a PIN kód letiltásának feloldásához szükséges. A PUK (Személyes Feloldó Kód) kódot a hálózati szolgáltató biztosítja a SIM kártyával együtt. Tartsa a PUK kódját biztonságos helyen, ne dobja ki. Ha mégis elvesztette, vegye fel a kapcsolatot a hálózati szolgáltatóval.

Ha a SIM kártya zárolva van, a készülék PUK kódot kér. 10 próbálkozási lehetősége van a helyes PUK kód megadására, a 10.

helytelen kódot követően a SIM kártyája véglegesen zárolva lehet.

- Telefon Jelszó

A telefon jelszó 4-8 számjegyből álló kód lehet, mely védi készülékét a jogosulatlan használattól.

A gyári alapértelmezett jelszó „1234”. Ha a funkció aktív, a telefon minden bekapcsoláskor kéri ezt a kódot. Az adatai védelme érdekében, változtassa meg az alapértelmezett jelszót (a Menü > Biztonság> Telefon jelszó módosítása), amint lehetséges. Olyan jelszót állítson be, amit könnyen meg tud jegyezni.

4. A telefon használata

4.1 A készülék be- és kikapcsolása

Nyomja meg és tartsa lenyomva a **Bekapcsoló** gombot a készülék bekapcsolásához. Amennyiben PIN kód szükséges, adja meg a PIN kódot (részletes leírás az előző pontokban).

Készenléti üzemmódban, nyomja meg és tartsa lenyomva a **Bekapcsoló** gombot a készülék kikapcsolásához.

4.2 Hívás kezdeményezése

Készenléti állapotban írja be a telefonszámot a körzetszámmal, nemzetközi formátumban. A javításhoz nyomja meg a <Törlés> (jobb oldali) gombot. Tárcsázáshoz nyomja meg a hívás gombot vagy az Opciók > Hívás lehetőséget. A képernyőn megjelenik a név és a telefonszám, amit tárcsázott. Amint felépül a hívás, a telefonszám alatt megjelenik egy számláló, ami a hívásidőt méri.

4.3 Hívás fogadása

Hívás fogadásához nyomja meg a Hívásindító gombot, vagy a Válaszol (bal oldali funkciógomb) > lehetőséget. A bejövő hívás némításához nyomja meg a <Csendes mód> (jobb oldali) gombot. A hívás elutasításához nyomja meg az <Elutasít> (némítás után

jelenik meg) vagy a hívás vége gombot.

5. Menü funkciók

5.1 Nevek

Készletléti üzemmódban adja meg a telefonszámot, majd válassza a (bal oldali) Opciók > Hozzáadás a Nevekhez> Hozzáadás új névként menüpontot.

Válassza ki a tárhelyet (SIM vagy telefon), ahova menti a telefonszámot.

Adja meg a névjegy adatait: név, telefonszám.

A mentéshez nyomja meg a Mentés (bal oldali) funkciógombot.

Vagy: Menü üzemmódban válassza a Nevek > Opciók > Új lehetőséget.

Válasszon tárhelyet, majd adja meg a névjegy adatait.

5.2 Kamera

Menü üzemmódban válassza a Kamera lehetőséget a fényképezőgép megnyitásához.

- Irányítsa a lencsét a tárgy felé és állítsa be a képet.
- A középső navigáló gombbal készítse el a fényképet.

Az Opciók > Kamera > Opciók > Beáll → menüpontban állítható be a kép automatikus mentése. A készülék JPG formátumban menti el a képet.

Figyelem! A képek automatikus mentéséhez memóriakártyára van szükség.

5.3 Üzenetkezelés

Üzenetszolgáltatás a hálózatfüggő szolgáltatás, mely lehetővé teszi az SMS küldést. További információért vegye fel a kapcsolatot hálózati szolgáltatójával.

SMS Üzenet küldése

Menü üzemmódban válassza az Üzenet > Üzenet írása menüpontot.

- Szöveges üzenet küldéséhez válassza az Új SMS lehetőséget.
- A címzett megadásához írja be a felső sorba a telefonszámot, amelyre az üzenetet küldeni szeretné.
- Írja be az üzenet szövegét.
- Név/Telefonszám beillesztéséhez nyomja meg az <Opciók> (bal oldali) gombot, válassza a Kapcsolati adatok hozzáadása menüpontot. A telefonkönyvből válassza ki a navigáló gombok segítségével a beilleszteni kívánt névjegyet, majd nyomja meg az OK gombot.
- A küldéshez ismét nyomja meg az Opciók (bal oldali) gombot, majd válassza a Küld lehetőséget, vagy nyomja meg a (középső) navigáló gombot.

MMS Üzenet küldése

Figyelem! A multimédiás üzenetek használatához helyezze be a memóriakártyát (nem része az alapsomagnak)!

Menü üzemmódban válassza az Üzenet> Üzenet írása menüpontot.

- Multimédiás üzenet küldéséhez válassza az Új MMS lehetőséget.
- A címzett megadásához lépjen az Opciók > Címzett hozzáadása menüpontba, majd írja be a telefonszámot, melyre az üzenetet küldeni szeretné, a Nevek lehetőséggel választhat a Telefonkönyv névjegyei közül.
- A küldéshez ismét nyomja meg az Opciók (bal oldali) gombot, majd válassza a Küld lehetőséget.

Beérkező üzenetek

Amikor új üzenet érkezik, egy figyelmeztető üzenet jelenik meg a képernyőn. Az üzenet megtekintéséhez nyomja meg az <Olvas> (bal szoftver) gombot.

Az üzenet megtekintéséhez válasszuk Menü üzemmódban az Üzenet> Bejövő pontot, és nyissuk meg a megtekinteni kívánt üzenetet.

6. Megfelelőségi Nyilatkozat

A Blaupunkt FL 01 modellszámú készülék megfelel az 2014/53/EU, valamint a 2011/65/EU számú RoHS irányelv alapvető követelményeinek, és idevonatkozó rendelkezéseinek. A Megfelelőségi nyilatkozat megtekintéséhez, forduljon hozzánk a következő e-mail címen: info@blaupunkt-mobile.eu



Importálja: HTM Mobile Kft.

1118 Budapest, Dayka Gábor utca 3.

A készülék részletes használati útmutatóját honlapunkon tekintheti meg: www.htmmobile.hu és www.blaupunkt.com

Ghid de instalare rapidă

Telefon mobil FL 01

Cuprins

1. Securitate.....	2
2. Specificații tehnice	3
3. Primii pași	3
3.1 Introducerea cardului SIM	3
3.2 Introducerea cardului de memorie	4
3.3 Introducerea bateriei.....	4
3.4 Scoaterea bateriei	4
3.5 Încărcarea bateriei	5
3.6 Coduri de siguranță.....	5
4. Utilizarea telefonului	6
4.1 Pornire și oprire	6
4.2 Efectuați un apel.....	6
4.3 Primiți un apel	6
5. Funcțiile meniului.....	7
5.1 Numele.....	7
5.2 Aparat foto	7
5.3 Mesaje	7
6. Declarație de conformitate	9

1. Securitate

Apel de urgență

Apelați 112 în orice țară în caz de urgență. **Comentariu:** Datorită naturii rețelei fără fir, succesul unui apel de urgență nu este întotdeauna garantat.

Vă rugăm să citiți cu atenție instrucțiunile de securitate, deoarece ignorarea acestora poate fi foarte periculos și, în unele cazuri, ilegal. Proprietarul telefonului este răspunzător pentru folosirea acestuia.

Zone restricționate

Opriti dispozitivul atunci când folosirea telefoanelor mobile nu este permisă sau dacă aceasta poate provoca interferențe sau pericole, cum ar fi avioane, în spitale sau în apropierea echipamentelor medicale, combustibil, produse chimice, sau zone cu pericol de explozie. Aderarea la instrucțiunile din zonele cu acces limitat.

Siguranța rutieră

Să respecte toate legile și reglementările locale. Nu utilizați telefonul în timp ce conduceți, siguranța rutieră în primul rând.

Amestec

Toate aparatele mobile pot intra în interferență, ceea ce ar putea afecta performanțele.

Service calificat

Produsul poate îmbunătăți numai de personal calificat.

Încărcător, baterie și alte accesorii

Utilizați numai baterii, încărcătoare și alte accesorii aprobate de către producător. Nu conectați produse incompatibile.

De protecție auditivă

Pentru a evita deteriorarea auzului, nu asculta la volume mari pentru perioade lungi de timp în la muzika, la radio.

Mediu de utilizare

Dispozitivul corespunde valorii recomandate de emisie a undelor radio, dacă acesta se află la minim 1,5 cm de la pământ. Dacă țineți telefonul în husă sau în alte mijloace, aveți grijă ca acestea să nu conțină metale și să vă separe dispozitivul de corpul dvs. În cazul utilizării altor accesorii, nu se poate asigura funcționarea conform regulilor de frecvență radio. Dacă nu folosiți husă și nu țineți să în păstrați la minim 2,5 cm de la corpul dvs.

2. Specificații tehnice

Trăsături tehnice:

- Intrare: AC100-240V, 50/60HZ 0.15A
- Ieșire: DC 5V, 600 mA

Tip baterie și voltaj:

- Baterie Li-ion, 3.7 V 900 mAh

Tip rețea:

- GSM 900/1800 MHz

Valoare SAR:

- 1800 MHz: 0.486 W/Kg; 900 MHz: 0.487 W/Kg (cap)
- 1800 MHz: 0.917 W/Kg; 900 MHz: 0.708 W/Kg (corp)

Notă: Condițiile funcționării depind de împrejurările locale, de rețea și de modul de folosire de către utilizator.

3. Primii pași

3.1 Introducerea cardului SIM

Pentru utilizarea telefonului trebuie să introduceți o cartelă SIM valabilă, cu ajutorul căreia vă puteți conecta de rețeaua GSM. Dispozitivul poate opera cu o singură cartelă SIM.

Vă recomandăm să nu atingeți partea metalică a cartelei SIM, fiindcă există pierderii datelor și păstrați distanța de la dispozitivele electromagnetice. Dacă SIMul este distrus, nu se

poate conecta la rețeaua mobilă. Înaintea introducerii și scoaterii acesteia, asigurați-vă că ați oprit telefonul, ați scos capacul din spate și ați îndepărtat bateria.

Notă: căutați locul cartelei SIM și introduceți conform direcțiilor arătate. Asigurați-vă ca chipul să fie în jos și colțul tăiat să fie în partea stângă. Telefonul este de a utiliza cartela SIM de dimensiuni standard.

Se poate întâmpla ca telefonul dvs. să nu accepte carduri SIM mai vechi, astfel pentru schimbarea ei contactați furnizorul dvs. de rețea.

3.2 Introducerea cardului de memorie

Memoria internă a dispozitivului este de 32 MB. Trebuie să introduceți un card de memorie pentru stocarea mai multor fișiere multimedia (cum ar fi fotografiile, muzică) sau trimiterea și primirea de mesaje MMS. Cardul de memorie nu face parte din pachetul de bază. Pot fi utilizate carduri de memorie de până la 16 GB. Glisați cartela de memorie până la capăt cu partea cu cip în jos în locaș cu slotul cartelei de memorie.

3.3 Introducerea bateriei

Pentru a introduce bateria, glisați capacul din spate în jos și scoateți-l. Aliniați contactele aurii ale bateriei cu contactele de pe dispozitiv și fixați ușor bateria în locașul acesteia. Înlocuiți partea din spate a dispozitivului.

Cu locașul de pe cele două fețe ale suportului bateriei, puteți deconecta bateria dacă doriți să o scoateți.

3.4 Scoaterea bateriei

Asigurați-vă că aparatul este oprit, îndepărtați capacul apoi ridicați în sus bateria pentru scoatere.

Notă: dacă îndepărtați bateria, datele de pe telefon și de pe cartela SIM pot dispărea.

Vă rugăm să scoateți bateria când telefonul este oprit, dimpotrivă

poate cauza unele neplăceri în funcționarea telefonului.

3.5 Încărcarea bateriei

Conectați încărcătorul la aparat și conectați celălalt capăt la priză. Blițul cu pictograma bateriei indică faptul că este în curs de încărcare. Când blițul se estompează, încărcarea este finalizată.

În timpul încărcării, bateria și încărcătorul se pot încălzi.

Avertisment: Temperatura de funcționare a încărcătorului este între 0 ° C și 50 ° C. Nu utilizați dacă temperatura depășește acest interval. Din motive de siguranță, utilizați numai încărcătorul aprobat de producător. Utilizarea unui încărcător incorect poate avea drept rezultat o garanție.

3.6 Coduri de siguranță

- Codul PIN

Codul PIN protejează cartela SIM de utilizatorii neautorizați. Codul PIN este asigurat de către furnizorul de rețea, împreună cu cartela SIM. Introduceți codul PIN cu atenție, deoarece după 3 încercări greșite cartela SIM va fi blocată, iar pentru deblocarea acesteia este necesar codul PUK. Pentru mai multe informații vă rugăm să luați legătura cu furnizorul dvs.

- Codul PUK

Acesta este necesar în cazul deblocării codului PIN. Codul PUK (Cod de Deblocare Personal) este asigurat de către furnizorul de rețea, împreună cu cartela SIM. Păstrați codul PUK într-un loc asigurat și să nu îl aruncați. În caz de pierdere îndreptați-vă la furnizorul de rețea.

Dacă cartela SIM este blocată, dispozitivul va cere codul PUK. În acest caz veți avea 10 încercări disponibile pentru a introduce codul PUK corect, în caz contrar cartela SIM se poate bloca definitiv.

- Parolă telefon

Parola telefonului poate fi un cod de 4-8 cifre care vă protejează aparatul împotriva utilizării neautorizate.

Parola implicită din fabrică este "1234". Când caracteristica este activă, telefonul solicită acest cod de fiecare dată când îl porniți. Pentru a vă proteja confidențialitatea, schimbați parola implicită cât mai curând posibil. Setati o parolă pe care o puteți aminti cu ușurință.

4. Utilizarea telefonului

4.1 Pornire și oprire

Apăsați și mențineți apăsat butonul de alimentare pentru a porni alimentarea. Dacă este necesar un cod PIN, introduceți codul PIN (descriere detaliată în secțiunile anterioare).

Pentru a opri, în modul de așteptare, țineți apăsat butonul de alimentare pentru a opri alimentarea.

4.2 Efectuați un apel

În modul Repaus, introduceți numărul de telefon în prefixul zonei, în format internațional. Pentru a salva numărul de telefon, accesați tasta soft Opțiuni (Stânga) pentru Adăugare la nume. În acest context, puteți alege Adăugați ca nume nou sau Adăugați la numele existent.

În cazul unei noi conexiuni, backup-ul poate fi efectuat pe telefon sau pe cartela SIM. Puteți confirma alegerea dvs. apăsând pe Ok. Pentru a corecta, apăsați butonul <Șterge> (dreapta). Pentru a apela, apăsați tasta de apelare sau Opțiuni> Apelare.

4.3 Primiți un apel

Pentru a răspunde la un apel, apăsați tasta de apelare sau Răspuns (tasta soft din stânga)>. Pentru a dezactiva apelul primit, apăsați pe <Mod silențios> (dreapta).

Pentru a respinge apelul, apăsați pe <Respinge> (după muște) sau la sfârșitul apelului.

5. Funcțiile meniului

5.1 Numele

În modul Repaus, apăsați tasta funcțională stânga pentru a accesa meniul principal și selectați Nume.

Adăugați un contact nou

În modul Repaus, introduceți numărul de telefon și selectați (la stânga) Opțiuni> Adăugați la Nume> Adăugați ca nume nou.

Selectați spațiul de stocare (SIM sau telefon) unde este salvat numărul de telefon.

Introduceți datele de contact: nume, număr de telefon.

Pentru a salva, apăsați tasta soft Salvare (Stânga).

Sau: În modul Meniu, selectați Nume> Opțiuni> Nou.

Selectați spațiul de stocare și introduceți detaliile de contact.

5.2 Aparat foto

În modul Meniu, selectați Cameră pentru a deschide camera.

- Îndreptați obiectivul spre obiect și reglați imaginea.
- Luați fotografia cu tasta de navigare din mijloc.

Opțiuni> Cameră> Opțiuni> Setări→ puteți seta imaginea să salveze automat imaginea. Imaginea este salvată în format JPG.

Atenție! Pentru a salva automat imaginile, este necesar un card de memorie.

5.3 Mesaje

SMS Trimite mesaj

În modul Meniu, selectați Mesaj> Scriere mesaj.

- Pentru a trimite un mesaj text, selectați Mesaj nou.
- Pentru a introduce destinatarul, introduceți numărul de telefon

la care doriți să trimiteți mesajul la linia de sus. Dacă doriți să selectați destinatarul din agenda telefonică, selectați Nume, apoi utilizați tasta de navigare pentru a selecta contactul dorit. Apăsăți tasta de navigare din centru pentru a selecta și apoi apăsați <OK> după ce apăsați Opțiuni (stânga). Puteți specifica destinatari suplimentari repetând pașii de mai sus.

- Introduceți textul mesajului.
- Pentru a introduce un nume / număr de telefon, apăsați <Opțiuni> (stânga) și selectați Adăugați informații de contact. Din agenda telefonică, selectați persoana de contact pe care doriți să o inserați utilizând butoanele de navigare, apoi apăsați butonul OK.
- Pentru a retrimite, apăsați din nou Opțiuni (stânga), selectați Trimitere sau apăsați tasta de navigare (centru).

MMS Trimite mesaj

Atenție! Pentru a utiliza mesajele multimedia, introduceți cardul de memorie (nu face parte din pachetul de bază).

În modul Meniu, selectați Mesaj> Scriere mesaj.

- Pentru a trimite un mesaj multimedia, selectați Mesaje noi.
- Pentru a introduce destinatarul, accesați Opțiuni> Adăugare destinatar și introduceți numărul de telefon la care doriți să trimiteți mesajul.
- Pentru a retrimite, apăsați din nou Opțiuni (stânga) și selectați Trimitere.

Afișați mesajul

Când apare un mesaj nou, pe ecran apare un mesaj de avertizare. Pentru a vizualiza mesajul, apăsați butonul <Citit> (stânga).

Pentru a vizualiza un mesaj, în modul Meniu, selectați Mesaj> Primate și deschideți mesajul pe care doriți să îl vizualizați.

6. Declarație de conformitate

Dispozitivul Blaupunkt FL 01 corespunde cerințelor de bază a directivei RoHs nr. 2014/53/EU, precum și nr. 2011/65/EU, și dispozițiilor din materie. Pentru vizualizarea declarație de conformitate îndreptați-vă la noi, prin următoarea adresă email: info@blaupunkt-mobile.eu.



Importator: HTM Mobile Kft. - 1118 Budapest, Dayka Gábor utca 3.
Hungary

Pentru instrucțiuni detaliate privind utilizarea acestui produs, vă rugăm să vizitați site-ul nostru: www.htmmobile.hu
și www.blaupunkt.com